

---

# Cercle Indicateurs

Indikatorenblätter Städte (Stand 13.11.2013)

---

## Einleitende Bemerkung

Die Indikatoren des Cercle Indicateurs dienen der Beobachtung von Entwicklungen (Monitoring) und ermöglichen Vergleiche zwischen Kantonen oder Städten (Benchmarking) im Bereich der nachhaltigen Entwicklung. Mit den Indikatoren können die Kantone und Städte einerseits ihre Fortschritte bezüglich einer nachhaltigen Entwicklung identifizieren und messen. Andererseits erlauben die Indikatoren den Kantonen bzw. den Städten, sich untereinander zu vergleichen, eigene Stärken zu erkennen und Bereiche mit Handlungspotenzial zu analysieren. Dabei kann vom Wissen und den Erfahrungen der Partnerstädte bzw. Kantone profitiert werden.

Die Indikatoren des Cercle Indicateurs geben einen Überblick zur Lage im Bereich der nachhaltigen Entwicklung, ermöglichen Schwierigkeiten frühzeitig zu erkennen und Entscheide auf Basis von Fakten zu treffen. Dadurch bilden sie ein Werkzeug für die globale Steuerung der kommunalen oder kantonalen Politik in Richtung einer nachhaltigen Entwicklung. Sie wurden allerdings weder für eine Evaluation spezifischer Politikprogramme noch für deren Controlling konzipiert. Denn es besteht oft kein unmittelbarer Ursachen-Wirkungszusammenhang zwischen den politischen Massnahmen bzw. den auf kommunaler oder kantonaler Ebene festgelegten Zielen und der Entwicklung oder dem Zustand der Indikatoren. Externe, nicht kontrollierbare Ereignisse können ausserdem die Realisierung von politischen Zielen beeinflussen. Die Indikatoren des Cercle Indicateurs bieten hingegen einen Rahmen für eine verfeinerte Lageanalyse anhand von weiteren Daten oder Informationen.

Die Indikatoren sind in 35 Zielbereichen verortet, welche die Ziele der nachhaltigen Entwicklung in den drei Dimensionen Umwelt, Wirtschaft und Gesellschaft abbilden. Sie wurden in einem partizipativen Prozess, der alle Mitglieder der Trägerschaft des Cercle Indicateurs (beteiligte Kantone, Städte und Bundesämter) involvierte, unter Berücksichtigung der Qualitätskriterien der öffentlichen Statistik ausgewählt. Dabei wurden jene Indikatoren ausgelesen, welche als Repräsentanten für einen bestimmten Zielbereich besonders geeignet sind. Allerdings bedeutet dieser Status als Repräsentant, dass die Indikatoren in der Regel nur einen Aspekt des entsprechenden Zielbereiches abdecken. Die 35 ausgewählten Zielbereiche haben ausserdem eine unterschiedliche Tragweite. Einige sind sehr generell (z.B. U1 „Biodiversität“), andere spezifischer (z.B. G9 „Soziale Unterstützung“). Diese unterschiedliche Tragweite beeinflusst den Repräsentationscharakter der Indikatoren: je breiter der Zielbereich, desto schwieriger ist es, ihn mit einem einzigen Indikator abzudecken.

Die Indikatoren sind Kommunikationsinstrumente. Die Auswahl einer begrenzten Anzahl an Zielbereichen – etwa zehn für jede Dimension der nachhaltigen Entwicklung – und an Indikatoren – einer, ausnahmsweise zwei pro Zielbereich – ermöglicht einen raschen Überblick. Diese Beschränkung auf das Wesentliche soll allerdings nicht zu Lasten der Transparenz bei der Definition der Zielbereiche und der Wahl der Indikatoren gehen. So wird jeder Indikator in einem Indikatorenblatt im Detail beschrieben. Die Indikatorenblätter stellen den Zusammenhang zwischen dem jeweiligen Zielbereich und der nachhaltigen Entwicklung dar und begründen die Wahl des Indikators zur Veranschaulichung des Zielbereichs. Wichtige Aspekte, die bei Quervergleichen (zwischen Kantonen oder Städten) und in gewissen Fällen bei Zeitvergleichen zu berücksichtigen sind, werden ebenfalls beschrieben. Die Indikatorenblätter enthalten zudem weitere wichtige Meta-Informationen (z.B. Definition des Indikators, Einheit, Quelle der Daten).

# Inhaltsverzeichnis

<b>Dimension : Umwelt</b> .....	<b>4</b>
Zielbereich U1: Biodiversität.....	5
Zielbereich U2: Natur und Landschaft.....	7
Zielbereich U3: Energiequalität .....	9
Zielbereich U4: Energieverbrauch.....	11
Zielbereich U5: Klima .....	12
Zielbereich U6: Rohstoffverbrauch.....	14
Zielbereich U7: Wasserhaushalt .....	16
Zielbereich U8: Wasserqualität .....	18
Zielbereich U9: Bodenverbrauch.....	20
Zielbereich U10: Bodenqualität .....	22
Zielbereich U11: Luftqualität.....	23
<b>Dimension : Wirtschaft</b> .....	<b>25</b>
Zielbereich W1: Einkommen .....	26
Zielbereich W2: Lebenskosten .....	27
Zielbereich W3: Arbeitsmarkt .....	29
Zielbereich W4: Investitionen .....	30
Zielbereich W5: Kostenwahrheit.....	31
Zielbereich W6: Ressourceneffizienz .....	32
Zielbereich W7: Innovationen.....	33
Zielbereich W8: Wirtschaftsstruktur.....	35
Zielbereich W9: Know-how.....	37
Zielbereich W10: Öffentlicher Haushalt.....	38
Zielbereich W11: Steuern.....	39
Zielbereich W12: Produktion .....	40
<b>Dimension : Gesellschaft</b> .....	<b>41</b>
Zielbereich G1: Lärm / Wohnqualität.....	42
Zielbereich G2: Mobilität.....	44
Zielbereich G3: Gesundheit.....	45
Zielbereich G4: Sicherheit .....	46
Zielbereich G5: Einkommens- / Vermögensverteilung.....	48
Zielbereich G6: Partizipation .....	50
Zielbereich G7: Kultur und Freizeit.....	51
Zielbereich G8: Bildung .....	53
Zielbereich G9: Soziale Unterstützung.....	54
Zielbereich G10: Integration .....	56
Zielbereich G11: Chancengleichheit .....	58
Zielbereich G12: Überregionale Solidarität .....	59
<b>Anhang 1: Ergänzungen zur Definition des Indikators U7</b> .....	<b>60</b>
<b>Anhang 2: Ergänzungen zur Definition des Indikators W7</b> .....	<b>61</b>
<b>Anhang 3: Ergänzungen zur Definition des Indikators W8</b> .....	<b>62</b>

## Dimension : Umwelt

## Zielbereich U1: Biodiversität

### Beschreibung des Zielbereichs und Bezug zur Nachhaltigen Entwicklung

Im Sinne der nachhaltigen Entwicklung sollen die Artenvielfalt, die Vielfalt von Lebensräumen für Tiere und Pflanzen sowie die genetische Vielfalt erhalten werden. Die Biodiversität ist eine wichtige Grundlage für lebensnotwendige Leistungen der Ökosysteme z. B. für die Ernährung, den Wasserkreislauf oder die Medizin. Sie ist somit eine fundamentale Ressource und ein Naturerbe, die es für die nächsten Generationen zu erhalten gilt. Das Zusammenspiel der verschiedenen Arten hält die Ökosysteme im Gleichgewicht und die Vielfalt ermöglicht langfristig die Anpassung an sich verändernde klimatische Bedingungen. Die Qualität und die Vernetzung der Lebensräume sind für die Biodiversität entscheidend. Dies gilt insbesondere für urbane Gebiete, die eine grosse Lebensraumdiversität haben und zahlreiche Arten beherbergen können.

### Kernindikator

#### Brutvogel-Index Stadt

##### Definition

Der Brutvogel-Index entspricht dem Verhältnis zwischen der Anzahl der tatsächlich gemessenen Arten und einer vordefinierten Bezugsgrösse. Der Index wird nur im urbanen Raum erhoben. Grössere, zusammenhängende Wälder und Landwirtschaftszonen eines Gemeindegebietes werden ausgeklammert.

Der Brutvogel-Index einer Stadt entspricht der Summe aller Indexe, die in den einzelnen Transekten\* der betreffenden Stadt ermittelt wurden. Jeder Index eines Transekts entspricht dem Verhältnis zwischen der Anzahl tatsächlich gemessenen Arten in einem Transekt und der vordefinierten Bezugsgrösse für den entsprechenden Bebauungstyp. Die Bezugsgrösse entspricht jenem Wert unter dem 95% aller gemessenen Werte liegen, die 2012 in den teilnehmenden Städten erhoben wurden. Dieser Wert wird auch das 95igste Perzentil genannt.

\*Ein Transekt ist eine geradlinige Probestfläche entlang der die Anzahl Brutvögel erhoben werden.

Fünf Bebauungstypen werden unterschieden :

- Grünflächen/Freihaltezonen
- Industrie-/Gewerbezone
- Kernzone
- Wohnzone, Einfamilienhäuser
- Wohnzone, Mehrfamilienhäuser

Der Index bildet die sogenannte Alpha-Biodiversität ab, d.h. die Diversität innerhalb eines Bebauungstyps, nicht aber die Diversität der Bebauungstypen innerhalb einer Stadt.

Die Methodologie wird im Bericht „Brutvogel-Index-Stadt für 17 Städte in der Schweiz – Kennzahlen 2012 für den Cercle Indicateurs“ detaillierter beschrieben.

**Einheit :** Index

##### Begründung der Wahl des Indikators

Die Anzahl der Mikroorganismen-, Tier- und Pflanzenarten ist abhängig von der Vielfalt und der Qualität der Lebensräume. Die Brutvögel eignen sich als aussagekräftige Gradmesser für die Biodiversität eines Gebietes, da sie unterschiedliche Ansprüche an den Lebensraum und an die Nahrung haben sowie mobil und gut beobachtbar sind. Der Brutvogel-Index gibt Auskunft über die Anzahl der in der Schweiz brütenden Vogelarten, die in den Siedlungsgebieten der Gemeinde beobachtet werden.

**Zielrichtung :** erhöhen

**Hinweise für Quervergleiche**

Der Indikator dient alleine dem Monitoring. Vergleiche zwischen den Städten sind nicht möglich.

**Datenquelle**

Daten von den Städten

**Häufigkeit der Erhebung durch Cercle Indicateurs**

Noch unbekannt

**Zeitabstand zwischen dem Referenzjahr der Daten und der Erhebung des Cercle Indicateurs**

1 Jahr

**Untere und obere Grenze (Berechnung des Nutzwertes) :**

Untere Grenze : 0

Obere Grenze : 100

## Zielbereich U2: Natur und Landschaft

### Beschreibung des Zielbereichs und Bezug zur Nachhaltigen Entwicklung

Die Erhaltung einer wertvollen Natur und Landschaft, qualitativ und quantitativ, ist für das Wohlbefinden der heutigen und zukünftigen Generationen wichtig. Dazu gehören der Erhalt und die Aufwertung naturnaher Lebensräume sowie die angepasste Bewirtschaftung und Pflege von Kulturlandschaften. Sowohl global als auch in der Schweiz ist der Schutz von Natur und Landschaft eine grosse Herausforderung, da der Druck durch Ausdehnung der Siedlungsfläche, Ausbau der Verkehrsnetze, Energieproduktion und weitere Nutzungen stetig zunimmt. Diese Entwicklungen beeinträchtigen die Regenerationsfähigkeit der natürlichen Ressourcen, die Biodiversität sowie die natürlichen Lebensräume und die Kulturlandschaften, die teilweise über lange Zeit entstanden sind und nicht kurzfristig erneuert werden können.

### Kernindikator

#### Fläche wertvoller Naturräume

##### Definition

Summe ökologisch wertvoller Flächen in Prozent der Stadtfläche.

Erfasst werden folgende Flächen:

A) Inventarflächen innerhalb der Bauzone, in der Landwirtschaftszone und im Wald (ohne Seen).

B) Naturschutzgebiete von nationaler, kantonaler und kommunaler Bedeutung (ohne Seen) mit effektivem Flächenschutz (grundeigentümerverbindlichen Schutz oder Schutz durch Vertrag mit dem Eigentümer oder Bewirtschafter).

C) Vertragsflächen in der Landwirtschaft gemäss:

(i) Ökoqualitätsverordnung (Flächen mit Qualitäts- oder Vernetzungsbeitrag oder beides)

(ii) Natur- und Heimatschutzgesetz

(iii) kantonalen Naturschutzprogrammen.

D) Vertragsflächen im Wald: nur die Flächen mit Naturschutzleistungen.

E) Lineare Schutzobjekte (Hecken, Ufergehölz, Alleen). Standardbreite von 5 Meter. Punktförmige Schutzobjekte (Einzelbäume) werden nicht berücksichtigt.

Der Indikator besteht aus der Summe verschiedener Flächenkategorien. Flächen, die unter verschiedenen Kategorien erfasst werden, werden somit doppelt gezählt. Allfällige Doppelzählungen sollen mittels Quantifizierung oder Schätzung ausgeschieden werden.

Wenn ein kommunales Inventar besteht sind normalerweise die Flächen der Kategorien B bis E in der Kategorie A schon enthalten. Wenn die Gemeinde über kein kommunales Inventar verfügt werden die Daten auf den Kategorien B bis E basieren.

Im Nenner des Indikators wird die Stadtfläche ohne Seefläche erfasst.

**Einheit :** %

#### Begründung der Wahl des Indikators

Naturräume im oder nahe beim Siedlungsgebiet sind in verschiedenster Hinsicht von Bedeutung: Sie sind Lebensräume für Tiere und Pflanzen, tragen zur Erhaltung der Artenvielfalt bei und bilden Trittsteine in der Vernetzung der Lebensräume. Zudem dienen sie der Erholung des Menschen und tragen zur Qualität der urbanen Flächen bei, z. B. durch ihre Kühlfunktion während Hitzeperioden. Diese

Funktionen können sich sowohl gegenseitig überlagern als auch konkurrenzieren. Der Anteil ökologisch wertvoller Flächen im Gemeindegebiet weist auf das Ausmass an Flächen hin, die zu den genannten Funktionen beitragen.

**Zielrichtung** : erhöhen

#### **Hinweise für Quervergleiche**

Die Vergleichbarkeit der Ergebnisse hängt von der Qualität der von den Städten gelieferten Daten ab. Ausschlaggebend ist, ob die teilnehmenden Städte in der Lage sind, die Doppelzählungen, d.h. die Flächen, die in mehreren Kategorien auftreten, in Abzug zu bringen.

#### Kontextuelle Angaben

Schweizweit gibt es keine einheitlichen wissenschaftlichen Kriterien zur Identifikation von wertvollen Naturräume. Die Zuteilung eines Raumtyps auf eine vom Indikator als «wertvolle Naturräume» definierte Kategorie ist also teilweise davon abhängig, wie die teilnehmenden Städte diese Kategorien interpretieren.

#### **Datenquelle**

Daten von den Städten

#### **Häufigkeit der Erhebung durch Cercle Indicateurs**

Alle 4 Jahre

#### **Zeitabstand zwischen dem Referenzjahr der Daten und der Erhebung des Cercle Indicateurs**

2 Jahre

#### **Untere und obere Grenze (Berechnung des Nutzwertes) :**

Untere Grenze : 0 %

Obere Grenze : 60 %



## Zielbereich U3: Energiequalität

### Beschreibung des Zielbereichs und Bezug zur Nachhaltigen Entwicklung

Ein wichtiges Anliegen der nachhaltigen Entwicklung ist die Verbesserung der Energiequalität, d. h. die Nutzung einer Vielzahl erneuerbarer Energien statt nicht erneuerbarer, begrenzt verfügbarer Fossil- oder Kernenergien. Wasser-, Wind- und Sonnenenergie sowie die Energie aus Biomasse, Geothermie und Umgebungswärme sind auch im Inland verfügbare Quellen, die bei der Sicherung der Energieversorgung eine wichtige Rolle spielen können. Ein höherer Anteil erneuerbarer Energien am Energiemix trägt ausserdem zur Senkung der Treibhausgasemissionen bei. Wie die Produktion von nicht erneuerbarer Energie, kann auch die Produktion von erneuerbarer Energie unerwünschte Nebeneffekte haben, beispielsweise Risiken bei der Nutzung des Untergrundes oder die Beeinträchtigung von Landschaft und Lebensräumen. Nebst der Erhöhung des Anteils an erneuerbaren Energien spielen der gesamte Energieverbrauch und die Energieeffizienz eine wichtige Rolle (Zielbereich „Energieverbrauch“).

### Kernindikator

#### Erneuerbarer Strom

##### Definition

Anteil des erneuerbaren Stroms am gesamten Stromverbrauch.

Die folgenden Kategorien erneuerbaren Stroms werden berücksichtigt: Wasserkraft, Übrige erneuerbare Energien (Sonnenenergie, Windenergie, Biomasse, Geothermie), Geförderter Strom. Strom aus Abfälle wird nicht berücksichtigt.

**Einheit :** %

##### Begründung der Wahl des Indikators

Die Energiequalität wird mit dem Anteil des erneuerbaren Stroms am gesamten Stromverbrauch einer Stadt gemessen. Der erneuerbare Strom wird in der Schweiz grösstenteils mit Wasserkraft produziert, zukünftig können weitere Quellen wie Solar- oder Windenergie an Bedeutung gewinnen. Heutzutage bildet der Strom (erneuerbar und nicht erneuerbar) allerdings nur rund ein Viertel des gesamten Energiekonsums ab. Da Daten zum Total des Endenergieverbrauchs auf Ebene der einzelnen Städte nicht in der für eine Vergleichbarkeit erforderlichen Genauigkeit vorliegen, wird die Qualität der Elektrizität betrachtet.

**Zielrichtung :** erhöhen

##### Hinweise für Quervergleiche

Aus Sicht der Daten gibt es keine Vorbehalte gegenüber allfälligen Quervergleichen.

##### Kontextuelle Angaben

Folgende Elemente gilt es bei Quervergleichen zu berücksichtigen.

- Die Einflussmöglichkeit der Städte auf den Strommix ist unterschiedlich. Einige Städte verfügen über ihr eigenes Energieversorgungsunternehmen (z.B. Städtisches Elektrizitätswerk). Diese Städte haben theoretisch die Möglichkeit, den Strommix selber zu bestimmen. Andere Städte werden durch ein externes Energieversorgungsunternehmen versorgt (z.B. Genf durch die SIG oder Illnau-Effretikon durch die EKZ). Ihr Strommix ist im Grunde genommen nicht spezifisch auf die Stadt zugeschnitten, sondern wird vom Stromlieferanten bestimmt. Diese Städte verfügen im Prinzip über eine geringere oder gar keine Einflussmöglichkeit im Vergleich zu anderen Städten.
- Die Grosskunden (Verbrauch von über 0,5 GWh pro Jahr) können ihre Bedürfnisse auf dem freien Strommarkt decken, falls sie dies wünschen. Da die Daten zum freien Strommarkt nicht in die Datengrundlage, die zur Berechnung herangezogen wird, integriert sind, kann dieser Stromverbrauch im Indikator nicht berücksichtigt werden. Es ist also zu beachten, dass der Indikator nicht alle von einer Gemeinde genutzten Energieversorgungsquellen berücksichtigt. Es kann keine Schätzung zur Zahl

der Grosskunden, die sich auf dem freien Markt eindecken, vorgenommen werden. Es kann auch nicht geschätzt werden, welchen Anteil dieser Verbrauch am Gesamtverbrauch der Stadt ausmacht.

- Ein Teil des von den Städten konsumierten Stroms stammt aus nicht nachverfolgbaren Quellen. Dieser Anteil kann von Stadt zu Stadt stark variieren. Im Rahmen der Berechnung des Indikators wird er vollumfänglich den nichterneuerbaren Energien zugeteilt.
- Es ist angebracht, die dezentrale Stromproduktion ohne Netzeinspeisung ebenfalls zu berücksichtigen. Dieser dezentral produzierte Strom (Photovoltaikanlagen oder Windturbinen) wird vom Indikator nicht wiedergegeben. Das Vorhandensein solcher Anlagen kann theoretisch zu einer Verzerrung des Indikatorenwertes führen.
- Die Daten geben keine Auskunft über die Qualitätslabels von Wasserkraftstrom (Basic, Star usw.).

### **Datenquelle**

Swisspower

### **Häufigkeit der Erhebung durch Cercle Indicateurs**

Alle 2 Jahre

### **Zeitabstand zwischen dem Referenzjahr der Daten und der Erhebung des Cercle Indicateurs**

2 Jahre

### **Untere und obere Grenze (Berechnung des Nutzwertes) :**

Untere Grenze : 0 %

Obere Grenze : 100 %

## Zielbereich U4: Energieverbrauch

### Beschreibung des Zielbereichs und Bezug zur Nachhaltigen Entwicklung

Der Energieverbrauch und der weltweite Energiebedarf gehören aufgrund des dadurch verursachten Ressourcenverbrauchs, der Umweltbelastungen und des politischen Konfliktpotenzials weltweit zu den dominierenden Nachhaltigkeitsproblemen. Eine ausreichende Energieversorgung ist aber Voraussetzung für den Wohlstand und eine leistungsfähige Wirtschaft. Durch den Verbrauch von beschränkt verfügbaren, nicht erneuerbaren Ressourcen wird die Deckung des Energiebedarfs künftiger Generationen gefährdet. Durch den CO<sub>2</sub>-Ausstoss von fossilen Energiequellen ist der Energieverbrauch eng mit dem Zielbereich „Klima“ verbunden.

### Kernindikator

#### Stromverbrauch

##### Definition

Elektrizitätsabgabe pro Einwohner/in.

**Einheit** : kWh / Einwohner/in

##### Begründung der Wahl des Indikators

Der Indikator zeigt den Stromverbrauch pro Einwohnerin und Einwohner. Da Daten zum Endenergieverbrauch auf Ebene der einzelnen Städte nicht in der für eine Vergleichbarkeit erforderlichen Genauigkeit vorliegen, wird für den Zielbereich „Energieverbrauch“ der Stromverbrauch gemessen. Dieser entspricht heutzutage allerdings nur rund einem Viertel des Endenergieverbrauchs.

**Zielrichtung** : reduzieren

##### Hinweise für Quervergleiche

Die Vergleichbarkeit der Ergebnisse hängt von der Qualität der von den Städten gelieferten Daten ab.

##### Kontextuelle Angaben

Die Grosskonsumenten (Verbrauch von über 0,5 GWh pro Jahr), die sich auf dem freien Markt eindecken, können nicht von allen Städten berücksichtigt werden. Keine Abschätzung dieser Verbraucher wird vorgenommen. Sofern vorhanden wird jedoch der gesamte Stromverbrauch der über das Stromnetz fliesst berücksichtigt.

Vom Indikator nicht berücksichtigt wird darüber hinaus der Verbrauch von dezentral produziertem Strom ohne Netzeinspeisung.

##### Datenquelle

Daten von den Städten

##### Häufigkeit der Erhebung durch Cercle Indicateurs

Alle 4 Jahre

##### Zeitabstand zwischen dem Referenzjahr der Daten und der Erhebung des Cercle Indicateurs

2 Jahre

##### Untere und obere Grenze (Berechnung des Nutzwertes) :

Untere Grenze : 2'000 kWh / Einwohner/in

Obere Grenze : 14'000 kWh / Einwohner/in

## Zielbereich U5: Klima

### Beschreibung des Zielbereichs und Bezug zur Nachhaltigen Entwicklung

Der Klimawandel als Folge der vom Menschen verursachten Treibhausgasemissionen gehört zu den grössten Herausforderungen der nachhaltigen Entwicklung. Er wirkt sich in unterschiedlichen Regionen der Erde unterschiedlich aus. Folgen des Klimawandels sind beispielsweise anhaltende Dürren, extreme Wetterereignisse, Veränderungen der Landschaften und der Ökosysteme oder der Anstieg des Meeresspiegels. In der Schweiz sind die alpinen Gebiete durch die Auswirkungen besonders betroffen. Die Industrieländer stossen durch ihren Verbrauch direkt und indirekt (Importe) überproportionale Mengen an Treibhausgasen aus. Darum sind vor allem sie angehalten, Massnahmen zum Schutz des Klimas und zur Anpassung an die Auswirkungen des Klimawandels in betroffenen Ländern umzusetzen. Treibhausgase entstehen in erster Linie beim Verbrauch fossiler Energieträger, somit ist dieser Zielbereich eng mit den Zielbereichen „Energieverbrauch“ und „Energiequalität“ verbunden.

### Kernindikator

#### Treibhausgas-Emissionen

##### Definition

Primärenergie-basierte Treibhausgas-Emissionen pro Einwohner/in und Jahr.

Die Berechnung des Indikators orientiert sich an der Bilanzierungssoftware ECORegion in der Version PRO 3.0. Dabei gelten folgende Rahmenbedingungen (KBSS-Standard):

- Berechnung der CO<sub>2</sub>-Äquivalente nach SAR (IPCC 2nd Assessment Report)
- Einbezug energetischer und nicht-energetischer Treibhausgasemissionen
- Einbezug Flugverkehr

Die Landnutzungsänderungen werden nicht berücksichtigt.

**Einheit** : Tonnen CO<sub>2</sub> -Äquivalente / Einwohner/in

##### Begründung der Wahl des Indikators

Treibhausgase entstehen in der Schweiz vor allem bei der Verbrennung fossiler Brenn- und Treibstoffe. Sie sind Gegenstand internationaler Verhandlungen und Abkommen (Kyoto-Protokoll). Das CO<sub>2</sub>-Gesetz legt fest, dass der Treibhausgasausstoss (CO<sub>2</sub>-Äquivalente) bis 2020 um mindestens 20% gegenüber dem Stand von 1990 gesenkt werden soll. Basis für die Ermittlung von Daten zu den Treibhausgas-Emissionen ist grösstenteils die Energiestatistik. Da Energiedaten nicht für alle Städte vorliegen, wird der Indikator anhand einer Energie- und Treibhausgas-Bilanzierungssoftware geschätzt. Die Vergleichbarkeit zwischen den Städten ist allerdings nur beschränkt gewährleistet.

**Zielrichtung** : reduzieren

##### Hinweise für Quervergleiche

Der Indikator dient alleine dem Monitoring. Vergleiche zwischen den Städten sind nicht möglich.

##### Datenquelle

Daten von den Städten

##### Häufigkeit der Erhebung durch Cercle Indicateurs

Alle 4 Jahre

**Zeitabstand zwischen dem Referenzjahr der Daten und der Erhebung des Cercle Indicateurs**

2 Jahre

**Untere und obere Grenze (Berechnung des Nutzwertes) :**

Untere Grenze : 0 Tonnen CO<sub>2</sub> -Äquivalente / Einwohner/in

Obere Grenze : 10 Tonnen CO<sub>2</sub> -Äquivalente / Einwohner/in

## Zielbereich U6: Rohstoffverbrauch

### Beschreibung des Zielbereichs und Bezug zur Nachhaltigen Entwicklung

Für die nachhaltige Entwicklung ist ein sparsamer Rohstoffverbrauch wichtig. Der sorgsame Umgang mit erneuerbaren und nicht erneuerbaren Materialien und Stoffen ist eine Voraussetzung, um Versorgungs- und Entsorgungsprobleme für die aktuellen und zukünftigen Generationen zu vermeiden. In diesem Sinne sollen Stoffkreisläufe generell geschlossen werden, die Abfallproduktion minimiert und die Verwertung von Altstoffen gefördert werden. Umweltbelastungen, die durch Abfall verursacht werden, sind zu vermeiden. Lebensqualität und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit sollen mit einem sparsamen und effizienten Ressourcenverbrauch erreicht werden.

### Kernindikator 1

#### Siedlungsabfälle

##### Definition

Siedlungsabfälle verbrannt plus gesammelte Altstoffe aus Separatsammlungen pro Einwohner/in (ständige Wohnbevölkerung am 31. Dezember) und Jahr.

Nur folgende Altstofffraktionen werden berücksichtigt:

- i) Altpapier + Karton (zusammen)
- ii) Altglas
- iii) Altmetall + Alu + Weissblech (zusammen)

Die Siedlungsabfälle enthalten die aus Haushalten stammenden Abfälle sowie andere Abfälle vergleichbarer Zusammensetzung.

**Einheit** : Kg / Einwohner/in

##### Begründung der Wahl des Indikators

Eine grosse Abfallmenge ist mit einem hohen Rohstoffverbrauch verbunden und bei ihrer Entsorgung entstehen wiederum Schadstoffe. Die Menge der Siedlungsabfälle gibt ein Abbild der Materialmenge, die von den Haushalten und vom Gewerbe verbraucht wird. Der Indikator zur gesamten Menge der Siedlungsabfälle umfasst sowohl den zu verbrennenden Kehricht als auch die separat gesammelten Altstoffe.

**Zielrichtung** : reduzieren

##### Hinweise für Quervergleiche

Die Bewirtschaftung von urbanen Abfällen ist hauptsächlich Sache der Kantone und der Gemeinden. Es gibt ausserdem keine eidgenössische Empfehlung für die Erfassung dieser Abfälle. Dementsprechend ist die Datenvergleichbarkeit limitiert.

##### Kontextuelle Angaben

Bei Quervergleichen darf nicht vergessen werden, dass Tourismuskantone sowie Kantone mit positivem Pendlersaldo bei diesem Indikator höhere Werte aufweisen.

##### Datenquelle

Daten von den Städten; BFS, Statistik des jährlichen Bevölkerungsstandes - ESPOP (2005, 2009); BFS, Statistik der Bevölkerung und der Haushalte - STATPOP (2013)

##### Häufigkeit der Erhebung durch Cercle Indicateurs

Alle 4 Jahre

## **Zeitabstand zwischen dem Referenzjahr der Daten und der Erhebung des Cercle Indicateurs**

2 Jahre

### **Untere und obere Grenze (Berechnung des Nutzwertes) :**

Untere Grenze : 150 Kg / Einwohner/in

Obere Grenze : 600 Kg / Einwohner/in

## **Kernindikator 2**

### **Separatsammelquote**

#### **Definition**

Separatsammelquote = [Gesammelte Altstoffe aus Separatsammlungen] / ([Siedlungsabfälle verbrannt] + [Gesammelte Altstoffe aus Separatsammlungen]).

Nur folgende Altstofffraktionen werden berücksichtigt:

i) Altpapier + Karton (zusammen)

ii) Altglas

iii) Altmetall + Alu + Weissblech (zusammen)

Die Siedlungsabfälle enthalten die aus Haushalten stammenden Abfälle sowie andere Abfälle vergleichbarer Zusammensetzung.

**Einheit** : %

#### **Begründung der Wahl des Indikators**

Die Separatsammelquote zeigt den Anteil der separat gesammelten Altstoffe an den Siedlungsabfällen. Die Wiederverwertung dieser Altstoffe trägt zur Reduktion des Verbrauchs von Rohstoffen und Energie sowie zur Schliessung von Stoffkreisläufen bei.

**Zielrichtung** : erhöhen

#### **Hinweise für Quervergleiche**

Da das Sammeln und Erheben von Abfällen nicht einheitlich erfolgt, wirkt sich dies auch auf die Werte des Indikators aus.

#### Kontextuelle Angaben

Bei der Interpretation der Ergebnisse darf nicht vergessen werden, dass die Modalitäten beim Sammeln von Abfällen von Gemeinde zu Gemeinde stark variieren können.

Der Indikator berücksichtigt nicht alle gesammelten Altstoffe aus Separatsammlungen (z.B. PET oder Grüngut). Der Indikator konzentriert sich auf jene Abfallkategorien, die am ehesten in der ganzen Schweiz einheitlich gesammelt werden.

#### **Datenquelle**

Daten von den Städten

#### **Häufigkeit der Erhebung durch Cercle Indicateurs**

Alle 4 Jahre

## **Zeitabstand zwischen dem Referenzjahr der Daten und der Erhebung des Cercle Indicateurs**

2 Jahre

### **Untere und obere Grenze (Berechnung des Nutzwertes) :**

Untere Grenze : 10 %

Obere Grenze : 60 %

## Zielbereich U7: Wasserhaushalt

### Beschreibung des Zielbereichs und Bezug zur Nachhaltigen Entwicklung

Wasser ist eine lebenswichtige Ressource für Menschen, Tiere und Pflanzen. In vielen Ländern ist der Wassermangel ein Problem erster Priorität. In der Schweiz ist der Erhalt des natürlichen Wasserhaushaltes bedeutender. Mit dem Wasserverbrauch, durch die Bodenversiegelung und durch die Energieproduktion werden dem natürlichen Wasserkreislauf erhebliche Wassermengen entzogen. Ausserdem erfordern die Aufbereitung von Trinkwasser und die Abwasserentsorgung viel Energie sowie technischen und finanziellen Aufwand.

### Kernindikator

#### Wasserabfluss via ARAs

##### Definition

Gleitender Mittelwert über drei Jahre der Wasserzuflussmenge zu den ARAs pro angeschlossener/-m Einwohner/in und Jahr.

Mit dem Indikatorwert wird die Zuflussmenge vor der mechanischen Behandlungsstufe erfasst: Die nach dem Vorklärbecken (zwischen mechanischer und biologischer Behandlungsstufe) entlasteten Abwassermengen werden im Indikatorwert mitberücksichtigt, nicht aber die Mischwasserentlastungen vor der ARA.

Die Industrie-ARAs sind nicht berücksichtigt.

Der Indikator zielt darauf ab, die dem natürlichen Wasserkreislauf entzogene Wassermenge zu messen. Die Tabelle im [Anhang 1](#) zeigt, inwieweit die Hauptursachen für den Wasserentzug aus dem natürlichen Kreislauf im Indikatorenwert berücksichtigt werden.

**Einheit** : m<sup>3</sup> / Einwohner/in

##### Begründung der Wahl des Indikators

Durch den Trink- und Nutzwasserverbrauch sowie durch die Bodenversiegelung werden dem natürlichen Wasserkreislauf erhebliche Wassermengen entzogen. Ein wesentlicher Teil davon fliesst in die Abwasserreinigungsanlagen (ARA). Diese Wassermenge weist auf den Umgang mit der Ressource Wasser hin. Sie wird am Zufluss zur ARA gemessen, womit auch ein Teil der Regenwassermenge erfasst wird, die in die Kanalisation gelangt ist. Der Indikator wird dadurch auch von der Witterung beeinflusst.

**Zielrichtung** : reduzieren

##### Hinweise für Quervergleiche

Die Vergleichbarkeit der Ergebnisse hängt von der Qualität der von den Städten gelieferten Daten ab. Gewisse Daten sind in einer Stadt verfügbar und in anderen nicht. Einige Städte verfügen beispielsweise über Daten zur Zahl der an eine ARA angeschlossenen Einwohnerinnen und Einwohner, andere wiederum müssen dabei auf den Wert der ständigen Wohnbevölkerung zurückgreifen.

##### Kontextuelle Angaben

Bei Quervergleichen gilt es, verschiedene Elemente zu berücksichtigen.

- Nicht immer macht die Tätigkeit einer ARA an der Gemeindegrenze halt. In diesem Fall bezieht sich der Indikatorenwert in der Regel auf die verschiedenen Gemeinden, deren Abwasser die ARA reinigt, und nicht nur auf die am «Cercle Indicateurs» teilnehmende Stadt.
- Die Industrie-ARA werden vom Indikator nicht berücksichtigt, obschon einige davon die Abwässer von Haushalten behandeln. Diese Information wird vom Indikator also nicht wiedergegeben.
- In bestimmten Fällen ist das Abwassernetz vom Regenwassernetz getrennt (Trennsystem). Ist dies



nicht der Fall (Mischsystem), d.h. Regenwasser und Abwasser werden beide in die ARA geführt, können das Niederschlagsvolumen und die Intensität der Niederschläge den Indikatorenwert stark beeinflussen.

- Nicht berücksichtigt werden vom Indikator Entlastungen von unbehandeltem Abwasser und von Mischwasser in den Lebensraum, wenn Kanalisationen oder die ARA gesättigt sind (namentlich bei sehr starken Niederschlägen). Eine ARA, die im Verhältnis zum von ihr zu behandelnden Wasservolumen zu knapp dimensioniert ist, könnte einen guten Indikatorenwert aufweisen, obschon die ARA in Wirklichkeit unbehandeltes Wasser in den Lebensraum abgibt. Die Interpretation des Indikators wäre einfacher, wenn eine Schätzung dieser Wasservolumen vorliegen würde. Diese Schätzungen sind jedoch nicht für alle ARA verfügbar.

- Weitere Schwierigkeiten entstehen, wenn Fremdwasser in das Abwassersystem einsickert. Bei Fremdwasser handelt es sich um Wasser, das ein nicht dafür vorgesehenes Abwassersystem durchläuft (z.B. Grundwasser im Trenn- oder Mischsystem aufgrund mangelnder Dichtigkeit dieser Systeme). Das Volumen dieser Fremdwasser kann den Indikatorenwert ebenfalls beeinflussen.

- Schliesslich muss berücksichtigt werden, dass der Indikator nicht das umfassende Phänomen des Wasserentzugs aus dem natürlichen Kreislauf abbilden kann. Das Wasservolumen, das von den Atomkraftwerken, von den Wasserkraftwerken sowie – teilweise – von der Industrie genutzt wird, wird von den Daten des Indikators nicht wiedergespiegelt, da dieses Wasser nicht von den kommunalen ARA behandelt wird. Dasselbe gilt auch für Wasser, das zur Bewässerung genutzt wird (Gärten, Landwirtschaftsflächen).

### **Datenquelle**

Daten von den Städten

### **Häufigkeit der Erhebung durch Cercle Indicateurs**

Alle 4 Jahre

### **Zeitabstand zwischen dem Referenzjahr der Daten und der Erhebung des Cercle Indicateurs**

2 Jahre

### **Untere und obere Grenze (Berechnung des Nutzwertes) :**

Untere Grenze : 0 m<sup>3</sup> / Einwohner/in

Obere Grenze : 450 m<sup>3</sup> / Einwohner/in

## Zielbereich U8: Wasserqualität

### Beschreibung des Zielbereichs und Bezug zur Nachhaltigen Entwicklung

Gute Wasserqualität ist eine grundlegende Ressource für das Wohlbefinden heutiger und zukünftiger Generationen. Während global gesehen die Verschmutzung der Gewässer immer noch ein gravierendes Problem darstellt, ist der Gewässerschutz in der Schweiz dank Kläranlagen und Vorschriften in der Landwirtschaft weit fortgeschritten. Gewisse Schadstoffe sind allerdings problematisch, beispielsweise das Nitrat; oder die Mikroverunreinigungen, die in herkömmlichen Abwasserreinigungen nicht eliminiert werden. Die Abwasserentsorgung erfordert ausserdem viel Energie sowie technischen und finanziellen Aufwand.

### Kernindikator

#### Ablauffracht nach ARA

##### Definition

Ablauffracht nach ARA pro angeschlossenem/-er Einwohner/in auf der Basis eines aggregierten, synthetischen Schadstoff- und Nährstofffaktors aus dem Sauerstoffbedarf (Biochemischer Sauerstoffbedarf BSB5 oder Chemischer Sauerstoffbedarf CSB wenn der BSB5 nicht gemessen wird), und aus den Ammonium- und Phosphor-Konzentrationen (Jahresmittelwerte) im Verhältnis zu den entsprechenden Grenzwerten der Einleitungsbedingungen in der Gewässerschutzverordnung multipliziert mit der Abflussmenge der ARA.

Der Indikator stellt eine mit der Schadstoff- bzw. Nährstoffbelastung gewichtete virtuell erhöhte Abflussmenge dar.

**Einheit** : Belastungseinheiten / Einwohner/in

##### Begründung der Wahl des Indikators

Das Abwasser belastet, auch nach dessen Behandlung in den Abwasserreinigungsanlagen (ARA), die natürlichen Gewässer und dadurch die Lebensräume insgesamt. Der Indikator zeigt die Qualität des Wassers nach den ARA anhand ausgewählter Nähr- und Schadstoffe und zeigt somit das Ausmass der Belastung, bevor das Abwasser in einen Fluss oder See abgeleitet wird. Die Grenzwerte für Schadstoffe in der Ablauffracht sind in der Gewässerschutzverordnung (GSchV) festgehalten. Die für den Indikator der Kantone benutzten Daten aus der Nationalen Grundwasserbeobachtung NAQUA liegen auf Ebene der einzelnen Städten nicht vor und können somit für den Indikator der Städte nicht benutzt werden.

**Zielrichtung** : reduzieren

##### Hinweise für Quervergleiche

Die Messungen, die zur Berechnung des Indikators nötig sind, werden in den verschiedenen ARA im Allgemeinen bei den selben Etappen im Abwasserreinigungsprozess vorgenommen. Die Entnahmen für die quantitative Analyse der Schadstoffkonzentrationen finden am Ende des Abwasserreinigungsprozesses, also nach dem Nachklärbecken, statt; die Messungen des Gesamtwasserabflusses (einschliesslich Entlastungen) werden beim Eintritt in die ARA vorgenommen.

Es gilt jedoch zu berücksichtigen, dass einige Anlagen das Wasser nach dem Nachklärbecken filtern, während andere dies nicht tun. In einigen Fällen findet die quantitative Analyse der Schadstoffe direkt nach dem Nachklärbecken statt, in anderen Fällen nach dieser zusätzlichen Filterung.

##### Kontextuelle Angaben

Folgende Elemente müssen bei Quervergleichen berücksichtigt werden.

- Nicht berücksichtigt werden vom Indikator Entlastungen von unbehandeltem Abwasser und von Mischwasser in den Lebensraum, wenn Kanalisationen oder die ARA gesättigt sind (namentlich bei sehr starken Niederschlägen). Eine ARA, die im Verhältnis zum von ihr zu behandelnden Wasservolumen

lumen zu knapp dimensioniert ist, könnte einen guten Indikatorenwert aufweisen, obschon die ARA in Wirklichkeit unbehandeltes Wasser in den Lebensraum abgibt. Die Interpretation des Indikators wäre einfacher, wenn eine Schätzung dieser Wasservolumen vorliegen würde. Diese Schätzungen sind jedoch nicht für alle ARA verfügbar.

- Der Gesamtwasserabfluss kann variieren, je nachdem ob es sich um ein Trennsystem (Abwasser- und Regenwassernetze sind getrennt) oder ein Mischsystem handelt. Beim Mischsystem kann sich die Intensität der Niederschläge stark auf den Wasserabfluss der ARA auswirken.

- Nicht immer macht die Tätigkeit einer ARA an der Gemeindegrenze halt. In diesem Fall bezieht sich der Indikatorenwert in der Regel auf die verschiedenen Gemeinden, deren Abwasser die ARA reinigt, und nicht nur auf die am «Cercle Indicateurs» teilnehmende Stadt.

### **Datenquelle**

Daten von den Städten

### **Häufigkeit der Erhebung durch Cercle Indicateurs**

Noch unbekannt

### **Zeitabstand zwischen dem Referenzjahr der Daten und der Erhebung des Cercle Indicateurs**

2 Jahre

### **Untere und obere Grenze (Berechnung des Nutzwertes) :**

Untere Grenze : 0 Belastungseinheiten / Einwohner/in

Obere Grenze : 600 Belastungseinheiten / Einwohner/in

## Zielbereich U9: Bodenverbrauch

### Beschreibung des Zielbereichs und Bezug zur Nachhaltigen Entwicklung

Der Boden ist eine unabdingbare Lebensgrundlage. Er ist eine begrenzte, nicht erneuerbare Ressource – daher ist ein haushälterischer Bodenverbrauch für heutige und zukünftige Generationen essenziell. Während auf globaler Ebene die quantitative und qualitative Reduktion der fruchtbaren Flächen im Vordergrund steht, besteht in den Industrieländern das Hauptproblem in der stetig zunehmenden Überbauung und damit Versiegelung des Bodens. Wirtschaftliche und gesellschaftliche Bedürfnisse, wie Mobilität, Freizeit und Wohnen, stehen in Konkurrenz zum Erhalt von naturnahem und landwirtschaftlich wertvollem Boden. Die Erhaltung der Natur und wertvoller Landschaften wird im Zielbereich „Natur und Landschaft“ behandelt.

### Kernindikator

## Überbaute Fläche

### Definition

Summe genutzter Flächen für Bauten und Anlagen in m<sup>2</sup> pro Einwohner/in (mittlere Wohnbevölkerung).

Es werden folgende Flächen aus der Kategorie "Siedlungsflächen" der Arealstatistik berücksichtigt:

- "Industrie- und Gewerbeareal"
- "Gebäudeareal"
- "Verkehrsflächen"
- "Besondere Siedlungsflächen"

(=Siedlungsflächen abzüglich "Erholungs- und Grünanlagen").

Für eine detaillierte Liste der Siedlungsflächen vgl. Arealstatistik 2004/09.

**Einheit** : m<sup>2</sup> / Einwohner/in

### Begründung der Wahl des Indikators

Die überbauten Flächen gehen zu Lasten von naturnahen Landschaften und Lebensräumen sowie von landwirtschaftlichen Flächen. In erster Linie geht wertvolles Kulturland verloren. Die Versiegelung der Oberfläche beeinträchtigt ausserdem den natürlichen Wasserhaushalt. Der Indikator zeigt, wie viel Boden pro Kopf als Siedlungsfläche genutzt wird.

**Zielrichtung** : reduzieren

### Hinweise für Quervergleiche

Zwischen den Daten zweier Städte können Unterschiede von bis zu fünf Jahren bestehen (z.B. Luftaufnahmen von Genfer und Waadtländer Städten aus dem Jahr 2004 gegenüber Luftaufnahmen von St. Gallen und Winterthur aus dem Jahr 2008). Abgesehen davon gibt es keine Vorbehalte gegenüber allfälligen Quervergleichen.

### Datenquelle

BFS, Arealstatistik der Schweiz; BFS, Statistik des jährlichen Bevölkerungsstandes - ESPOP

### Häufigkeit der Erhebung durch Cercle Indicateurs

Gemäss dem Erhebungsturnus der Arealstatistik

## **Zeitabstand zwischen dem Referenzjahr der Daten und der Erhebung des Cercle Indicateurs**

Gemäss dem Erhebungsturnus der Arealstatistik

### **Untere und obere Grenze (Berechnung des Nutzwertes) :**

Untere Grenze : 100 m<sup>2</sup> / Einwohner/in

Obere Grenze : 400 m<sup>2</sup> / Einwohner/in

## **Zielbereich U10: Bodenqualität**

### **Beschreibung des Zielbereichs und Bezug zur Nachhaltigen Entwicklung**

Die Erhaltung der Bodenfruchtbarkeit ist aus Sicht der nachhaltigen Entwicklung ein wichtiges Anliegen. Gesunde Böden sind unentbehrlich für den Wasserkreislauf und die Ernährung von Menschen und Tieren. Die Bodenqualität wird global durch die landwirtschaftliche Intensivierung (Übernutzung, Erosion, Verwüstung) sowie die Verschmutzung mit Schadstoffen beeinträchtigt. In der Schweiz stehen die Belastung durch Altlasten und durch nicht oder schwer abbaubare Schadstoffe sowie die Bodendegradation, -verdichtung und -versiegelung im Vordergrund.

*Kein Indikator*

# Zielbereich U11: Luftqualität

## Beschreibung des Zielbereichs und Bezug zur Nachhaltigen Entwicklung

Die Luftqualität beeinflusst die Gesundheit und die Ökosysteme. In den Städten und Agglomerationen tragen vor allem Feinstaub, Stickoxide und Ozon zu Atemwegs- und Kreislaufkrankungen bei. Von der Ozonbelastung sind insbesondere auch die ländlichen und höher gelegenen Gebiete betroffen. Die Luftverschmutzung kann, hauptsächlich durch Stickoxide und Ammoniak, zur Versauerung und Überdüngung von Böden und Gewässern führen und somit auch zum Rückgang der Artenvielfalt beitragen. Luftschadstoffe entstehen hauptsächlich durch den Strassenverkehr, aber auch durch Feuerungs- und Heizanlagen, durch Schienen- und Flugverkehr sowie durch industrielle und landwirtschaftliche Tätigkeiten.

## Kernindikator

### Langzeit-Belastungs-Index

#### Definition

Der LBI ist ein Mischindex zur Luftbelastung, der den Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit durch die chronische Einwirkung von verschmutzter Luft Rechnung trägt. Er wird auf der Basis der jährlichen Werte der Konzentrationen von den drei Schadstoffen Feinstaub (PM10), Stickstoffdioxid (NO<sub>2</sub>) und Ozon (O<sub>3</sub>) berechnet. Die Konzentrationen dieser drei Schadstoffe werden in Bezug zu den Immissionsgrenzwerten der Luftreinhalte-Verordnung vom 16. Dezember 1985 (LRV) gesetzt. Die sich daraus ergebenden Werte werden zusätzlich aufgrund der unterschiedlichen chronischen gesundheitlichen Auswirkungen dieser Schadstoffe gewichtet (6 für PM10, 3 für NO<sub>2</sub>, 1 für O<sub>3</sub>).

Die Berechnung des Langzeit-Belastungs-Indexes ist in der Empfehlung Nr. 27 der Schweizerischen Gesellschaft der Lufthygiene-Fachleute (CercI'Air) in Detail beschrieben ([www.cerclair.ch](http://www.cerclair.ch) > Publikationen > Empfehlungen, Seite 5 – 7). Diese Empfehlung enthält auf den Seiten 15 und 16 auch weitere Informationen zum LBI.

Die Berechnungsmethode des LBI wurde ursprünglich für die Berechnung auf der Ebene einer Messstation konzipiert. Diese Methode wurde den Bedürfnissen des Cercle Indicateurs angepasst, so dass es möglich wurde, den LBI für eine Gemeinde oder einen Kanton zu berechnen. Dazu wurde mittels Modellierung auf der Basis von Schadstoffkarten der Schweiz eine Karte in Hektarauflösung über die Verteilung des LBI hergestellt. Diese Karte wurde in einem weiteren Schritt mit den Daten der Bevölkerungsdichte kombiniert. Die Bevölkerungsdaten in Hektarauflösung vor 2010 stammen aus der eidgenössischen Volkszählung 2000 und wurden in den betroffenen Jahren durch die Daten der ständigen Wohnbevölkerung am Ende des jeweiligen Jahres angepasst. Das Resultat aus diesen Berechnungen ist ein bevölkerungsgewichteter LBI für die Kantone und die Gemeinden.

Weitere Informationen zur Berechnungsmethodik des LBI für Kantone und Gemeinden sind in der CercI'Air Empfehlung Nr. 27c „Indikator U11 Luftqualität des Cercle Indicateurs“ zu finden ([www.cerclair.ch](http://www.cerclair.ch) > Publikationen > Empfehlungen).

**Einheit** : Index (ganze Zahl zwischen 1 und 6)

#### Begründung der Wahl des Indikators

Die Luftqualität wird von den folgenden drei Hauptschadstoffen beeinträchtigt: dem lungengängigen Feinstaub (PM10), dem Stickstoffdioxid (NO<sub>2</sub>) und dem bodennahen Ozon (O<sub>3</sub>). Diese Schadstoffe haben eine schädliche Einwirkung auf die menschliche Gesundheit und die Ökosysteme. Der Langzeit-Belastungs-Index erfasst mit einem einzigen Wert die Belastung der Luft durch diese drei Schadstoffe über den Zeitraum eines Jahres. Er berücksichtigt die Grenzwerte der Luftreinhalte-Verordnung (LRV).

**Zielrichtung** : reduzieren

### **Hinweise für Quervergleiche**

Die Werte werden anhand einer Modellierung der durchschnittlichen jährlichen Konzentration der drei Schadstoffe, die den Langzeitbelastungsindex (LBI) bilden, ermittelt. Bei der Interpretation der Ergebnisse muss beachtet werden, dass die LBI-Werte auf Stufe Hektare durch eine Modellierung gewonnen wurden und daher nicht direkten Bodenmesswerten entsprechen.

### **Datenquelle**

BAFU; BFS, Eidgenössische Volkszählung - VZ; BFS, Statistik des jährlichen Bevölkerungsstandes - ESPOP (2005, 2011); BFS, Statistik der Bevölkerung und der Haushalte - STATPOP (2013)

### **Häufigkeit der Erhebung durch Cercle Indicateurs**

Noch unbekannt

### **Zeitabstand zwischen dem Referenzjahr der Daten und der Erhebung des Cercle Indicateurs**

2 Jahre

### **Untere und obere Grenze (Berechnung des Nutzwertes) :**

Untere Grenze : 1

Obere Grenze : 6



## Dimension : Wirtschaft

## Zielbereich W1: Einkommen

### Beschreibung des Zielbereichs und Bezug zur Nachhaltigen Entwicklung

Genügend Einkommen ermöglicht die Deckung der grundlegenden Bedürfnisse wie z. B. Nahrung, Wohnraum oder Gesundheit. Ausserdem beeinflusst ein ausreichendes Einkommen die Lebensqualität, indem es beispielsweise die Nutzung von Angeboten in den Bereichen Mobilität, Kinderbetreuung und Erholung ermöglicht. Mit genügend Einkommen können auch die persönlichen Ressourcen gepflegt werden, etwa durch den Besuch von Weiterbildungen. Mit der Höhe des Einkommens steigt häufig der Konsum: Die Wirtschaft wird gestärkt, aber gleichzeitig nimmt der Druck auf die Umwelt zu. Wichtig ist somit ein umweltverträglicher Konsum. Bedeutend für den sozialen Zusammenhalt ist ausserdem eine gerechte Verteilung, die im Zielbereich „Einkommens-/Vermögensverteilung“ beleuchtet wird.

### Kernindikator

#### Durchschnittliches steuerbares Einkommen natürlicher Personen

##### Definition

Summe der für die direkte Bundessteuer massgeblichen steuerbaren Einkommen der natürlichen Personen, geteilt durch die Anzahl Steuerpflichtige. Sowohl die Normal- als auch die Sonderfälle (Pauschalbesteuerung nach Aufwand, Teil-Besteuerung, usw.) werden berücksichtigt.

**Einheit** : CHF/Steuerpflichtige

##### Begründung der Wahl des Indikators

Die Höhe des Einkommens ist entscheidend für den Spielraum zur Deckung der materiellen Bedürfnisse. Das durchschnittliche steuerbare Einkommen natürlicher Personen gibt den Mittelwert der materiellen Situation der Individuen wieder. Der Indikator sagt nichts über die Verteilung des Wohlstands innerhalb der Gesellschaft aus. Zu berücksichtigen ist zusätzlich die Höhe der Lebenskosten in einer Stadt, die den finanziellen Handlungsspielraum massgeblich beeinflusst.

**Zielrichtung** : erhöhen

##### Hinweise für Quervergleiche

Das für die direkte Bundessteuer ausschlaggebende Steuereinkommen wird in der ganzen Schweiz nach denselben Kriterien berechnet. Quervergleiche sind demnach möglich.

##### Kontextuelle Angaben:

Bei der Interpretation der Ergebnisse ist zu berücksichtigen, dass Personen mit sehr geringem Einkommen sowie quellenbesteuerte Personen in den Daten nicht erscheinen.

##### Datenquelle

ESTV

##### Häufigkeit der Erhebung durch Cercle Indicateurs

Alle 4 Jahre

##### Zeitabstand zwischen dem Referenzjahr der Daten und der Erhebung des Cercle Indicateurs

4 Jahre

##### Untere und obere Grenze (Berechnung des Nutzwertes) :

Untere Grenze : 40'000 CHF/Steuerpflichtige

Obere Grenze : 100'000 CHF/Steuerpflichtige

## Zielbereich W2: Lebenskosten

### Beschreibung des Zielbereichs und Bezug zur Nachhaltigen Entwicklung

Die Verfügbarkeit materieller Ressourcen ermöglicht die Deckung der Grundbedürfnisse und vieler anderer Bedürfnisse, die zur Lebensqualität beitragen. Neben dem erzielten Einkommen beeinflusst die Höhe der Lebenskosten, insbesondere für Lebensmittel, Wohnraum und Gesundheitsdienstleistungen, den materiellen Wohlstand privater Haushalte. Tiefe Lebenskosten bieten mehr Handlungsspielraum für Ausgaben beispielsweise zur Weiterbildung oder für einen sozial- und umweltbewussten Konsum. Hohe Lebenskosten beeinträchtigen den Handlungsspielraum von Personen mit niedrigem Einkommen und sind damit auch ein Armutsrisiko. Die Lebenskosten sind ausserdem ein wichtiger volkswirtschaftlicher Faktor – sind sie sehr hoch, senkt dies die Attraktivität eines Kantons oder einer Stadt.

### Kernindikator

#### Mietpreise

#### Definition

Durchschnittlicher Mietpreis pro m<sup>2</sup> Nettowohnfläche pro Monat (Mittelwert der Quartalsmediane).

Einheit : CHF / m<sup>2</sup>

#### Begründung der Wahl des Indikators

Die Mietkosten machen für die meisten Haushalte einen erheblichen Anteil an den Lebenskosten aus. Insbesondere für einkommensschwache Haushalte können die Mietkosten den Spielraum für andere Ausgaben einschränken. Das Mietpreisniveau zeigt, wie viel durchschnittlich für das Grundbedürfnis „Wohnen“ ausgegeben wird. Der Indikator berücksichtigt nur die Mietpreise von Wohnungen, die öffentlich ausgeschrieben sind. Dies ist nur ein geringer Teil des gesamten Mietwohnungsbestandes; das Mietpreisniveau, das alle Mietwohnungen berücksichtigt, wird nicht regelmässig erhoben.

Zielrichtung : reduzieren

#### Hinweise für Quervergleiche

Die Daten für die Berechnung entstammen aus Mitteilungen in der Presse oder im Internet. Die Anzahl Beobachtungen, auf denen die Berechnung basiert, ist demnach von Stadt zu Stadt ziemlich unterschiedlich. Die Ergebnisse der Stadt, deren Werte sich auf eine kleine Anzahl Mitteilungen stützen, können von Jahr zu Jahr grösseren Schwankungen unterliegen.

#### Kontextuelle Angaben

Bei der Interpretation der Ergebnisse ist es wichtig, die Mieten ins Verhältnis zum regionalen Lebensstandard zu setzen (zentraler Indikator für das thematische Feld «Erwerbseinkommen»). Es gilt auch zu beachten, dass die Mietwerte, die aus der Datenbank von Wüest & Partner stammen, lediglich die Mieten der Wohnungen darstellen, die aktuell auf dem Markt und öffentlich ausgeschrieben sind. Bei den Städten mit Wohnungsmangel ist die Verzerrung in Bezug auf den Medianwert aller Mietwohnungen gross, da nur eine kleine Anzahl, eher teure Wohnungen berücksichtigt werden.

#### Hinweise für die Interpretation der Zeitreihe

Es ist zu beachten, dass der Indikator nicht teuerungsbereinigt ist. Die Mietpreise werden in der Regel - ausser in deflationären Phasen - zumindest gleich bleiben oder steigen. Zudem müsste das Mietpreisniveau eigentlich in Relation zum verfügbaren Einkommen gesetzt werden, allerdings sind die Daten zum verfügbaren Einkommen auf Stadtebene nicht vorhanden.

#### Datenquelle

Wüest & Partner

### **Häufigkeit der Erhebung durch Cercle Indicateurs**

Alle 4 Jahre

### **Zeitabstand zwischen dem Referenzjahr der Daten und der Erhebung des Cercle Indicateurs**

2 Jahre

### **Untere und obere Grenze (Berechnung des Nutzwertes) :**

Untere Grenze : 10 CHF / m<sup>2</sup>

Obere Grenze : 30 CHF / m<sup>2</sup>

## Zielbereich W3: Arbeitsmarkt

### Beschreibung des Zielbereichs und Bezug zur Nachhaltigen Entwicklung

Ein Arbeitsmarkt mit ausreichendem Arbeitsangebot und entsprechender Nachfrage erhöht die wirtschaftliche Leistungsfähigkeit und die Lebensqualität der Bevölkerung. Durch Arbeit wird Einkommen zur Sicherung des Lebensunterhalts verdient und die soziale Integration gefördert. Wichtig sind die Beteiligung von Menschen aller Bevölkerungsgruppen am Arbeitsmarkt sowie gleiche Chancen für alle, die daran teilhaben wollen. Der Arbeitsmarkt einer Region ist nachhaltiger, wenn die lokale Bevölkerung genügende und adäquate Erwerbsmöglichkeiten in der Wohnregion findet. Für eine leistungsfähige Wirtschaft ist ein genügend grosses und passendes Angebot an Arbeitskräften Voraussetzung.

### Kernindikator

#### Arbeitslosenquote

##### Definition

Kommunale Arbeitslosenquote (gemäss Statistik des Staatssekretariats für Wirtschaft -seco), Jahresdurchschnitt.

**Einheit** : %

##### Begründung der Wahl des Indikators

Eine tiefe Arbeitslosenquote weist auf einen funktionierenden Arbeitsmarkt hin, welcher stellensuchenden Personen eine Anstellung bieten kann. Die vom Staatssekretariat für Wirtschaft (SECO) ermittelte Arbeitslosenquote umfasst alle bei den regionalen Arbeitsvermittlungszentren (RAV) eingeschriebenen Personen. Sie erfasst somit nicht die ausgesteuerten Arbeitslosen und andere Kategorien von Erwerbslosen, beispielsweise Personen, die nach einem Arbeitsunterbruch wieder ins Berufsleben einsteigen wollen.

**Zielrichtung** : reduzieren

##### Hinweise für Quervergleiche

Aus Sicht der Daten gibt es keine Vorbehalte gegenüber allfälligen Quervergleichen.

##### Kontextuelle Angaben

Die Kantone verfügen über einen gewissen Spielraum bei der Anwendung des Bundesgesetzes über die obligatorische Arbeitslosenversicherung (AVIG). Die Umsetzung des Gesetzes kann sich in Bezug auf den Strafvollzug (Strafen), auf die Breite der den Arbeitslosen angebotenen aktiven Massnahmen (Ausbildungen, Coaching usw.), auf die Einsetzung kantonaler Ergänzungsleistungen usw. unterscheiden. Diese verschiedenen Elemente könnten die städtische Arbeitslosenquote beeinflussen.

##### Datenquelle

SECO, Arbeitslosenstatistik; BFS, Eidgenössische Volkszählung - VZ

##### Häufigkeit der Erhebung durch Cercle Indicateurs

Alle 4 Jahre

##### Zeitabstand zwischen dem Referenzjahr der Daten und der Erhebung des Cercle Indicateurs

2 Jahre

##### Untere und obere Grenze (Berechnung des Nutzwertes) :

Untere Grenze : 1 %

Obere Grenze : 15 %

## Zielbereich W4: Investitionen

### Beschreibung des Zielbereichs und Bezug zur Nachhaltigen Entwicklung

Private und öffentliche Investitionen ermöglichen den Erhalt bzw. den Ausbau des vom Menschen produzierten Kapitals. Dieses umfasst die Anlagegüter, z. B. Hoch- und Tiefbauten, Maschinen und Ausrüstungsgüter. Es bildet die Basis für die Produktion und stellt in diesem Sinne eine wichtige Grundlage der nachhaltigen Entwicklung dar. Umbau- und Unterhaltsinvestitionen erhalten den Wert und reduzieren finanzielle Risiken für zukünftige Generationen. Investitionen in das produzierte Kapital sollen die Sozialverträglichkeit und Ressourceneffizienz der Wirtschaft fördern.

### Kernindikator

#### Umbau- und Unterhaltsarbeiten

##### Definition

Anteil der Summe von Umbauinvestitionen (öffentliche und private) und Ausgaben für öffentliche Unterhaltsarbeiten am Total der Bauausgaben (öffentliche und private).

Das Total der Bausausgaben beinhaltet die Neubauinvestitionen (öffentliche und private), die Umbauinvestitionen (öffentliche und private) sowie die Ausgaben für öffentliche Unterhaltsarbeiten.

**Einheit** : %

##### Begründung der Wahl des Indikators

Investitionen in Umbau und Unterhalt haben zum Ziel, vorhandene Gebäude und Infrastrukturen zu erhalten. Sie können zu Energieeinsparungen führen und verhindern eine finanzielle Last, die folgende Generationen zu tragen hätten.

**Zielrichtung** : erhöhen

##### Hinweise für Quervergleiche

Aus Sicht der Daten gibt es keine Vorbehalte gegenüber allfälligen Quervergleichen.

##### Datenquelle

BFS, Bau- und Wohnbaustatistik

##### Häufigkeit der Erhebung durch Cercle Indicateurs

Alle 4 Jahre

##### Zeitabstand zwischen dem Referenzjahr der Daten und der Erhebung des Cercle Indicateurs

2 Jahre

##### Untere und obere Grenze (Berechnung des Nutzwertes) :

Untere Grenze : 10 %

Obere Grenze : 80 %

## Zielbereich W5: Kostenwahrheit

### Beschreibung des Zielbereichs und Bezug zur Nachhaltigen Entwicklung

Wesentlich für die Zukunftsfähigkeit sowie für den verantwortungsvollen Umgang mit ökonomischen und natürlichen Ressourcen ist, dass die Produktion und der Konsum von Gütern und Dienstleistungen die dabei entstehenden ökologischen und sozialen Kosten decken. Das Verursacherprinzip internalisiert die externen Kosten, indem diese in die Preise für Güter und Dienstleistungen eingerechnet werden und dadurch die Knappheit der natürlichen Ressourcen reflektieren. Im engeren Sinne zielt das Verursacherprinzip darauf ab, dass die direkten Kosten für Abfallentsorgung oder Abwasserreinigung durch die Verursacher und nicht durch den Staat oder die Allgemeinheit getragen werden. Im weiteren Sinne können beispielsweise auch die indirekten Kosten für Gesundheitsprobleme, für Schäden an Gebäuden durch Luftverschmutzung oder für Massnahmen zur Anpassung an den Klimawandel in die Preise eingerechnet werden.

### Kernindikator

### Anwendung des Verursacherprinzips

#### Definition

Gesamtkostendeckungsgrad aller kommunalen Betriebe aus den Bereichen Abfall und Abwasser. Summe der Erträge aller erfassten Betriebe (eventuell werden die einzelnen Erträge multipliziert mit der Beteiligungsquote der Stadt) geteilt durch die Summe der Aufwände (eventuell werden die Aufwände multipliziert mit der Beteiligungsquote der Stadt).

**Einheit** : %

#### Begründung der Wahl des Indikators

*Noch nicht verfügbar*

**Zielrichtung** : erhöhen

#### Hinweise für Quervergleiche

Die Vergleichbarkeit des Indikators hängt von der Qualität der von den teilnehmenden Städten gelieferten Daten ab.

#### Datenquelle

Daten von den Städten

#### Häufigkeit der Erhebung durch Cercle Indicateurs

Alle 4 Jahre

#### Zeitabstand zwischen dem Referenzjahr der Daten und der Erhebung des Cercle Indicateurs

2 Jahre

#### Untere und obere Grenze (Berechnung des Nutzwertes) :

Untere Grenze : 50 %

Obere Grenze : 100 %

## Zielbereich W6: Ressourceneffizienz

### **Beschreibung des Zielbereichs und Bezug zur Nachhaltigen Entwicklung**

Die Ressourceneffizienz ist wesentlich für eine zukunftsfähige Entwicklung und den verantwortungsvollen Umgang mit natürlichen Ressourcen. Ein effizienter Ressourceneinsatz über den gesamten Kreislauf von der Rohstoffgewinnung bis zur Entsorgung und Wiederverwertung fördert die wirtschaftliche Leistungsfähigkeit. Gleichzeitig wird der Verbrauch an erneuerbaren und nicht erneuerbaren Ressourcen gesenkt. Die Ressourceneffizienz ist eine zentrale Voraussetzung für eine dauerhafte Entkopplung von Wirtschaftswachstum und Umweltbelastung. Die Entkopplung kann entweder absolut oder relativ sein. Eine absolute Entkopplung findet statt, wenn die Umweltbelastung stabil oder abnehmend ist und die Wirtschaftsleistung zunimmt. Die Entkopplung ist relativ, wenn die Umweltbelastung weniger stark wächst als die Wirtschaft.

*Kein Indikator*



## Zielbereich W7: Innovationen

### Beschreibung des Zielbereichs und Bezug zur Nachhaltigen Entwicklung

Innovationen tragen zur Erhöhung der Effizienz von Prozessen, Dienstleistungen und Ressourcennutzung bei. Technologische, soziale und organisatorische Innovationen zielen darauf ab, effizienteren Nutzen zu generieren und den Markterfolg von Unternehmen zu steigern sowie Lösungen für ungenügend befriedigte gesellschaftliche Bedürfnisse hervorzubringen. Die Innovationskraft eines wirtschaftlichen Systems und der Gesellschaft insgesamt ist ein zentraler Faktor für deren langfristigen Wohlstand. Ausserdem steigert die Präsenz von innovativen Unternehmen und Institutionen die Attraktivität eines Kantons oder einer Stadt. Im Sinne der nachhaltigen Entwicklung soll die Innovationstätigkeit den Übergang zu einer Grünen Wirtschaft fördern, welche Gerechtigkeitsaspekte berücksichtigt und die Bedürfnisse der Gesellschaft decken kann, ohne die Bedürfnisdeckung der zukünftigen Generationen zu gefährden.

### Kernindikator

#### Beschäftigte in innovativen Branchen

##### Definition

Anteil der Beschäftigten (in Vollzeitäquivalenten) in innovativen Branchen am Total der Beschäftigten (in Vollzeitäquivalenten) in den Sektoren 2 und 3.

Die innovativen Branchen werden durch die KOF (Konjunkturforschungsstelle der ETH Zürich) im Rahmen ihrer dreijährigen Innovationserhebung bestimmt (Gesamteinschätzung der Innovationsleistung einer Branche).

Die Liste der innovativen Branchen, die für die Berechnung des Indikators benutzt wird, entsteht aus einer separaten Analyse der Sektoren „Industrie“ und „Bau + Dienstleistungen“.

Der aggregierte Indikator der KOF über die Innovationsaktivitäten der Branchen ist weit gefasst. Er setzt sich aus 17 Einzelindikatoren zum Thema Innovation zusammen, die in drei Gruppen eingeordnet werden:

- Gruppe 1: inputorientierte Indikatoren: Aufwand für Forschung, Entwicklung, Konstruktion/Design, Folgeinvestitionen, und Informatikaufwendungen. Diese fünf Indikatoren werden auf einer 5-stufigen Intensitätsskala gemessen und liegen getrennt für Produkt- und Prozessneuerungen vor.
- Gruppe 2: outputorientierte Indikatoren: Patente ja/nein, Anzahl Patente pro Mitarbeiter, andere Schutzrechte ja/nein (Copyright, Marken, Industriedesign).
- Gruppe 3: marktorientierte Indikatoren: Umsatzanteil von drei verschiedenen Kategorien innovativer Produkte: neue Produkte, innovative Produkte insgesamt - d.h. inkl. erheblich verbesserte Produkte - sowie Marktneuheiten. Zudem wurde ein Indikator für die kostenseitige Verbesserung der Marktstellung einbezogen („Kostensenkung dank Prozessneuerungen ja/nein“).

Die oben dargestellte Berechnungsmethode für den aggregierten Indikator ist für die jüngste Innovationsumfrage gültig und weicht leicht von der vorher benutzten Methode ab. Für weitere methodologische Informationen, vgl. die Berichte „Strukturberichterstattung: Innovationsaktivitäten in der Schweizer Wirtschaft – Eine Analyse der Ergebnisse der Innovationserhebung“, die alle drei Jahre durch das Staatssekretariat für Wirtschaft (SECO) veröffentlicht werden. Die Listen mit den innovativen Branchen sind im [Anhang 2](#) verfügbar.

**Einheit :** %

### **Begründung der Wahl des Indikators**

Der Anteil der Beschäftigten in innovativen Branchen weist auf die Stärke dieser Branchen hin und somit auf die Innovationsfähigkeit der Wirtschaft. Der Indikator fokussiert auf prozessorientierte oder technologische Innovationen.

**Zielrichtung** : erhöhen

### **Hinweise für Quervergleiche**

Die Liste der innovativen Branchen wird auf nationaler Ebene definiert. Branchen, die zwar in einer Stadt besonders innovativ sind, auf nationaler Ebene jedoch nicht als innovativ angesehen werden, werden von diesem Indikator deshalb nicht berücksichtigt. Der Indikator misst folglich nicht die innovative Leistung der Unternehmen einer Stadt, sondern die Zahl der Beschäftigten in den gesamtschweizerisch als innovativ geltenden Branchen.

### **Datenquelle**

BFS, Betriebszählung - BZ; ETHZ, KOF

### **Häufigkeit der Erhebung durch Cercle Indicateurs**

Alle 4 Jahre

### **Zeitabstand zwischen dem Referenzjahr der Daten und der Erhebung des Cercle Indicateurs**

Die Daten zu den Beschäftigten in Vollzeitäquivalenten stammen aus der Betriebszählung (BZ), die in einem Jahrzehnt dreimal publiziert wird. Der zeitliche Abstand zu den Erhebungen des «Cercle Indicateurs» beträgt zwei bis vier Jahre.

Die Liste der innovativen Branchen wird von der Innovationserhebung geliefert, die alle drei Jahre von der KOF (Konjunkturforschungsstelle der ETH Zürich) durchgeführt wird. Der zeitliche Abstand zwischen den Erhebungen des «Cercle Indicateurs» und der Innovationserhebung beträgt zwei bis vier Jahre.

Da die beiden Quellen (BZ und Innovationserhebung) nicht dieselbe Periodizität aufweisen, kann zwischen ihnen ebenfalls ein zeitlicher Abstand auftreten, der zu partiellen Aktualisierungen des Indikators führt (nur Beschäftigte in Vollzeitäquivalenten oder nur Liste der innovativen Branchen).

### **Untere und obere Grenze (Berechnung des Nutzwertes) :**

Untere Grenze : 0 %

Obere Grenze : 70 %

## Zielbereich W8: Wirtschaftsstruktur

### Beschreibung des Zielbereichs und Bezug zur Nachhaltigen Entwicklung

Um den Wohlstand langfristig sicherzustellen, braucht es eine leistungsfähige, zukunftsgerichtete Wirtschaft. Die Wirtschaftsstruktur eines Standortes bleibt flexibel und vermindert das Risiko einseitiger Abhängigkeiten, wenn sie diversifizierte Branchen umfasst. Eine Spezialisierung kann im Standortwettbewerb aber auch Vorteile bieten, so muss die Wirtschaftspolitik ein Gleichgewicht finden zwischen Flexibilität und der Fokussierung auf regionale Stärken. Eine gesunde Wirtschaftsstruktur ist durch die Präsenz von wertschöpfungsstarken Branchen gekennzeichnet, die eine hohe Arbeitsproduktivität, gute Arbeitsbedingungen und eine effiziente Ressourcennutzung vorweisen.

### Kernindikator

#### Beschäftigte in Branchen mit hoher Arbeitsproduktivität

##### Definition

Anteil Beschäftigte (in Vollzeitäquivalenten) in Branchen mit hoher Arbeitsproduktivität am Total der Beschäftigten (in Vollzeitäquivalenten) in den Sektoren 1, 2 und 3.

Die Branchen mit hoher Arbeitsproduktivität sind jene, deren Arbeitsproduktivität über dem schweizerischen Durchschnitt liegt.

Die Bestimmung der Branchen mit hoher Arbeitsproduktivität erfolgt auf der nationalen Ebene und stützt sich auf Produktivitätsdaten zu konstanten Preisen. Die Listen der Branchen mit hoher Arbeitsproduktivität sind im [Anhang 3](#) verfügbar.

**Einheit :** %

##### Begründung der Wahl des Indikators

Branchen mit hoher Arbeitsproduktivität tragen zur Erhaltung und Steigerung der wirtschaftlichen Effizienz bei. Sie sind daher ein wichtiges Element der Entwicklungs- und Leistungsfähigkeit der Wirtschaft und beeinflussen, wie leistungsfähig die Wirtschaftsstruktur einer Region ist. Der Anteil der Beschäftigten in Branchen mit hoher Arbeitsproduktivität zeigt die Stärke dieser Branchen.

**Zielrichtung :** erhöhen

##### Hinweise für Quervergleiche

Die Liste der Branchen mit hoher Arbeitsproduktivität wird auf nationaler Ebene definiert. Branchen, die zwar in einer Stadt eine hohe Arbeitsproduktivität aufweisen, auf nationaler Ebene jedoch nicht entsprechend eingestuft werden, werden von diesem Indikator deshalb nicht berücksichtigt. Der Indikator misst folglich nicht die Arbeitsproduktivität der Unternehmen einer Stadt, sondern die Zahl der Beschäftigten in den Branchen, denen gesamtschweizerisch eine hohe Arbeitsproduktivität zugeschrieben wird.

##### Datenquelle

BFS, Betriebszählung - BZ; BFS, Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung - VG

##### Häufigkeit der Erhebung durch Cercle Indicateurs

Alle 4 Jahre

##### Zeitabstand zwischen dem Referenzjahr der Daten und der Erhebung des Cercle Indicateurs

Die Daten zu den Beschäftigten in Vollzeitäquivalenten stammen aus der Betriebszählung (BZ), die in einem Jahrzehnt dreimal publiziert wird. Der zeitliche Abstand zu den Erhebungen des «Cercle Indicateurs» beträgt zwei bis vier Jahre.

Die Liste der Branchen mit hoher Arbeitsproduktivität wird jährlich mit einem Abstand von drei Jahren

gegenüber der Erhebung des «Cercle Indicateurs» publiziert.  
Es kann jedoch einen zeitlichen Abstand geben zwischen den BZ-Daten und der Liste der Branchen mit hoher Arbeitsproduktivität.

**Untere und obere Grenze (Berechnung des Nutzwertes) :**

Untere Grenze : 0 %

Obere Grenze : 70 %

## Zielbereich W9: Know-how

### Beschreibung des Zielbereichs und Bezug zur Nachhaltigen Entwicklung

Das Know-how der Bevölkerung ist für die ökonomische Leistungsfähigkeit, die Innovationskraft und die Wettbewerbsfähigkeit bedeutungsvoll und somit eine wichtige Ressource für den Wohlstand. Angesichts der im internationalen Vergleich hohen Schweizer Löhne und weil die Schweiz kaum über produktionsrelevante natürliche Ressourcen verfügt, sind Kenntnisse, Qualifikationen und Kompetenzen der Arbeitskräfte gerade hier ein wichtiger Standortfaktor. Zudem haben gut ausgebildete Arbeitskräfte bessere Möglichkeiten auf dem Arbeitsmarkt. Global gesehen ist der Know-how-Transfer ein wichtiges Anliegen der nachhaltigen Entwicklung, damit beispielsweise Entwicklungsländer umweltschonende Technologien selbst einsetzen können. Beim Know-how geht es um das Humankapital als wesentlichen Bestimmungsfaktor der Arbeitsproduktivität und der Innovationskraft – die Allgemeinbildung wird im Zielbereich „Bildung“ erfasst.

### Kernindikator

#### Qualifikationsniveau

##### Definition

Verfügbarkeit hochqualifizierter Arbeitskräfte: Bevölkerungsanteil (Wohnbevölkerung) der 25-64 Jährigen mit Ausbildung auf tertiärer Stufe (Hochschulabschlüsse und Abschlüsse mit höherer Berufsbildung).

**Einheit** : %

##### Begründung der Wahl des Indikators

Das Qualifikationsniveau zeigt den Anteil Personen mit einer Ausbildung auf tertiärer Stufe (hochqualifizierte Arbeitskräfte). Das Know-how der Arbeitskräfte und der gesamten Bevölkerung trägt zur Produktivität und Innovationskraft der Wirtschaft bei. Ausserdem kann ein hoher Anteil an Personen mit tertiärer Ausbildung einen positiven Einfluss auf die Arbeitsproduktivität haben.

**Zielrichtung** : erhöhen

##### Hinweise für Quervergleiche

Aus Sicht der Daten gibt es keine Vorbehalte gegenüber allfälligen Quervergleichen.

##### Datenquelle

BFS, Eidgenössische Volkszählung - VZ

##### Häufigkeit der Erhebung durch Cercle Indicateurs

Vorläufig sind nur die Daten des Jahres 2000 verfügbar

##### Zeitabstand zwischen dem Referenzjahr der Daten und der Erhebung des Cercle Indicateurs

N/A

##### Untere und obere Grenze (Berechnung des Nutzwertes) :

Untere Grenze : 0 %

Obere Grenze : 50 %

## **Zielbereich W10: Öffentlicher Haushalt**

### **Beschreibung des Zielbereichs und Bezug zur Nachhaltigen Entwicklung**

Der öffentliche Haushalt der Kantone und Städte muss zwei Bedingungen der nachhaltigen Entwicklung erfüllen: Er finanziert die Bedürfnisse und ermöglicht Investitionen der aktuellen Generation, gleichzeitig gewährleistet er die Handlungsfähigkeit zukünftiger Generationen. In diesem Sinn soll die öffentliche Verschuldung nicht so weit gehen, dass sie die Möglichkeiten künftiger Generationen gefährdet, ihre Bedürfnisse zu decken. Wichtig ist somit eine tragbare Schuldenlast der öffentlichen Haushalte.

*Platzhalter*

# Zielbereich W11: Steuern

## Beschreibung des Zielbereichs und Bezug zur Nachhaltigen Entwicklung

Die Steuern sind in zweifacher Hinsicht wichtig: Einerseits tragen niedrige Steuern für Unternehmen und Private zur Standortattraktivität bei. Ausserdem bleiben bei einer geringen Steuerbelastung der Einkommen mehr Möglichkeiten zur Deckung anderer Bedürfnisse. Andererseits ermöglichen Steuereinnahmen öffentliche Dienstleistungen, von welchen wiederum die Haushalte und die Unternehmen profitieren. Auch hohe Steuererträge können somit die Entwicklungsfähigkeit einer Region positiv beeinflussen. Im Sinne der nachhaltigen Entwicklung muss das Verhältnis optimiert werden zwischen der Steuerbelastung und der Fähigkeit des Staates, eine gerechte Güterumverteilung zu gewährleisten.

## Kernindikator

### Steuerbelastung der natürlichen Personen

#### Definition

Steuerbelastung durch die Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuer eines verheirateten Alleinverdieners mit 2 Kindern und einem jährlichen Brutto-Erwerbseinkommen von 70'000 CHF. Der Betrag von 70'000 CHF wurde aufgrund des medianen Bruttoerwerbseinkommens der Angestellten (Voll- und Teilzeit) festgelegt. Das mediane Bruttoerwerbseinkommen wird durch die schweizerische Arbeitskräfteerhebung (SAKE) erhoben.

**Einheit** : CHF

#### Begründung der Wahl des Indikators

Der Indikator zeigt die Steuerbelastung der natürlichen Personen an einem Standardfall aus der Steuerstatistik. Der Indikator fokussiert ausschliesslich auf die Attraktivität, die durch tiefe Steuern entsteht. Die Problematik der Finanzierung öffentlicher Dienstleistungen wird hier nicht berücksichtigt. Ein hoch aggregierter Index wie der „Index der Steueraus schöpfung“ der Kantone, der alle Arten von Steuern sowohl für die natürlichen als auch für die juristischen Personen berücksichtigt, liegt für die Städte nicht vor.

**Zielrichtung** : reduzieren

#### Hinweise für Quervergleiche

Aus Sicht der Daten gibt es keine Vorbehalte gegenüber allfälligen Quervergleichen.

#### Datenquelle

ESTV

#### Häufigkeit der Erhebung durch Cercle Indicateurs

Alle 4 Jahre

#### Zeitabstand zwischen dem Referenzjahr der Daten und der Erhebung des Cercle Indicateurs

2 Jahre

#### Untere und obere Grenze (Berechnung des Nutzwertes) :

Untere Grenze : 1'000 CHF

Obere Grenze : 5'000 CHF

## **Zielbereich W12: Produktion**

### **Beschreibung des Zielbereichs und Bezug zur Nachhaltigen Entwicklung**

Umwelt- und sozialverträgliche Produktionsformen sind zentrale Voraussetzungen für eine nachhaltige Wirtschaft. Wichtig sind beispielsweise die effiziente Nutzung der eingesetzten Ressourcen, umweltgerechte Produktionsprozesse und Produkte, nachhaltige Beschaffung, kurze Transportwege bzw. lokale Absatzmärkte sowie faire und nicht diskriminierende Arbeitsbedingungen. Mit einer nachhaltig orientierten Wirtschaft kann sich eine Region im Standortwettbewerb profilieren. Dies soll aber nicht auf Kosten anderer Regionen geschehen, indem z. B. umwelt- oder energieintensive Produktionsprozesse und die damit verbundenen Umweltbelastungen in andere Weltregionen ausgelagert werden. Gerade für eine kleine, exportorientierte Volkswirtschaft wie die Schweiz hat die Produktion auch eine globale Bedeutung. Dabei müssen ökologische und soziale Kriterien mitberücksichtigt werden.

*Kein Indikator*



## Dimension : Gesellschaft

## Zielbereich G1: Lärm / Wohnqualität

### Beschreibung des Zielbereichs und Bezug zur Nachhaltigen Entwicklung

Die Wohnqualität hat einen grossen Einfluss auf das Wohlbefinden. Sie umfasst Aspekte wie die Qualität der Wohnumgebung (z. B. Vorhandensein von Begegnungsorten) und der Gebäude, Ruhe, Luftqualität sowie die Erreichbarkeit von öffentlichen Verkehrsmitteln, Schulen usw. In der Schweiz wird die Wohnqualität hauptsächlich durch den Verkehrslärm und den Anschluss an den öffentlichen Verkehr und an andere wichtige Infrastrukturen wie Schulen oder Geschäfte beeinflusst. Auch ist eine gerechte Verteilung guter Wohnräume und -lagen ein Thema, das die Lebensqualität beeinflusst. Da im Sinne der nachhaltigen Entwicklung neben der Wohnqualität auch die natürlichen Lebensgrundlagen geschützt werden sollen, ist sie eng mit dem Zielbereich „Bodenverbrauch“ verbunden.

### Kernindikator

#### Verkehrsberuhigte Zonen

##### Definition

Summe der Anteile der Tempo-30-Zonen, Begegnungszonen und Fussgängerzonen (gemäss Signalisationsverordnung SSV, Art. 22a, 22b und 22c) an der Gesamtlänge der Gemeindestrassen in den Bauzonen.

Nicht gezählt werden die Nationalstrassen, die Kantonsstrassen, die Privatstrassen, die unbefestigten Strassen, die Spazier- und Radwege, sowie die Güter- und Forststrassen.

**Einheit** : %

##### Begründung der Wahl des Indikators

Verkehrsberuhigte Zonen tragen zur Wohnqualität bei, da ein geringeres Tempo von Fahrzeugen weniger Lärm verursacht. Eine hohe Lärmbelastung kann zu Stress, Nervosität und Konzentrationsstörungen führen. Ausserdem gelten diese Zonen als verkehrssicherer, was für die Nutzung des öffentlichen Raums, z. B. durch Kinder, wichtig ist. Weil die für den Indikator der Kantone benutzten Daten zur empfundenen Lärmbelastung für die Städte nicht vorliegen, wird die Wohnqualität der Städte indirekt gemessen.

**Zielrichtung** : erhöhen

##### Hinweise für Quervergleiche

Die Vergleichbarkeit des Indikators hängt von der Qualität der von den teilnehmenden Städten gelieferten Daten ab.

##### Kontextuelle Angaben:

Es gilt zu beachten, dass bei diesem Indikator die wenig befahrenen Strassen, die eine hohe Wohnqualität bieten, jedoch keine Tempo-30-Limite aufweisen, nicht erhoben werden. Der Anteil solcher Strassen kann von Stadt zu Stadt unterschiedlich sein.

##### Datenquelle

Daten von den Städten

##### Häufigkeit der Erhebung durch Cercle Indicateurs

Alle 4 Jahre

##### Zeitabstand zwischen dem Referenzjahr der Daten und der Erhebung des Cercle Indicateurs

2 Jahre

**Untere und obere Grenze (Berechnung des Nutzwertes) :**

Untere Grenze : 0 %

Obere Grenze : 80 %

## Zielbereich G2: Mobilität

### Beschreibung des Zielbereichs und Bezug zur Nachhaltigen Entwicklung

Ein grundlegendes gesellschaftliches und wirtschaftliches Bedürfnis ist die Mobilität, zu der alle Personen und Regionen Zugang haben sollen. So garantiert ein leistungsfähiges Verkehrssystem allen Personen die Erreichbarkeit von z. B. Einkaufsmöglichkeiten, Freizeitangeboten oder des Arbeitsplatzes, wobei die Entfernung dieser Orte vom Wohnort eine wichtige Rolle spielt. Eine effiziente Mobilität trägt zudem zu einer effizienten Wirtschaft bei. Für die nachhaltige Entwicklung ist auch die Umweltverträglichkeit der Mobilität zentral, insbesondere in Bezug auf die Belastung durch Lärm und Schadstoffe sowie auf den Energie- und Bodenverbrauch. Dabei spielt auch das Ausmass der Einhaltung des Verursacherprinzips eine Rolle, welches die Wahl des Transportmittels beeinflusst.

### Kernindikator

#### Zugang zum System ÖV

##### Definition

Durchschnittliche Luftliniendistanz vom Wohnort zur nächsten Haltestelle des öffentlichen Verkehrs bzw. zum nächsten Bahnhof in Metern (Mittelwert für die Stadt).

**Einheit :** m

##### Begründung der Wahl des Indikators

Die Distanz zwischen dem Wohnort und der nächsten ÖV-Haltestelle zeigt die Erreichbarkeit der öffentlichen Verkehrsmittel. Damit wird dargelegt, inwieweit die Voraussetzungen für eine umweltschonende und für alle Personen gut erreichbare Mobilität gegeben sind. Der Indikator gibt keine Auskunft über andere relevante Kriterien der Mobilität, z. B. Häufigkeit der Verbindungen, Fahrdauer oder Preis.

**Zielrichtung :** reduzieren

##### Hinweise für Quervergleiche

Die Daten stammen aus dem elektronischen Fahrplan der Schweizerischen Transportunternehmungen (HAFAS). Die Qualität des Indikators ist abhängig von der Vollständigkeit des elektronischen Fahrplans, die seit 2009 sehr hoch ist. Dennoch können einige städtische Verkehrsbetriebe oder lokale Verkehrsstrecken punktuell fehlen.

Bei der Interpretation des Indikators gilt es zu beachten, dass die Bedienungshäufigkeit nicht berücksichtigt wird.

##### Datenquelle

ARE

##### Häufigkeit der Erhebung durch Cercle Indicateurs

Alle 4 Jahre

##### Zeitabstand zwischen dem Referenzjahr der Daten und der Erhebung des Cercle Indicateurs

2 Jahre

##### Untere und obere Grenze (Berechnung des Nutzwertes) :

Untere Grenze : 100 m

Obere Grenze : 250 m

## Zielbereich G3: Gesundheit

### Beschreibung des Zielbereichs und Bezug zur Nachhaltigen Entwicklung

Die Gesundheit ist ein zentraler Faktor der Lebensqualität. Dazu gehören der Schutz und die Förderung der physischen, psychischen und sozialen Gesundheit. Von Bedeutung sind auch die Krankheitsprävention, der Einbezug aller Personen in die Gesundheitsförderung sowie der Abbau von gesundheitlichen Ungleichheiten. Eine gesunde Bevölkerung hat eine hohe Bedeutung für eine leistungsfähige Wirtschaft. Die Kosten für eine umfassende Gesundheitsversorgung guter Qualität sind hingegen insbesondere Personen mit einem tiefen Einkommen häufig schwer tragbar. Die durch Umweltverschmutzung bedingten Gesundheitsgefährdungen müssen reduziert werden.

### Kernindikator

#### Potenziell verlorene Lebensjahre

##### Definition

Für alle Todesfälle vor 70 Jahren: Summe der Differenzen zwischen dem Alter 70 und dem Alter, in dem die jeweiligen Personen verstorben sind, geteilt durch die Einwohnerzahl. Der Wert wird für 100'000 Einwohnerinnen und Einwohner standardisiert und basiert auf der demographischen Struktur der europäischen Standardbevölkerung. Die Altersgrenze von 70 Jahren entspricht der Definition der OECD und ermöglicht somit internationale Vergleiche.

**Einheit** : Jahre/ 100'000 Einwohner/innen

##### Begründung der Wahl des Indikators

Die vorzeitige Sterblichkeit umfasst sämtliche Faktoren, welche die Gesundheit beeinträchtigen und zum frühzeitigen Tod führen, z. B. chronische und akute Krankheiten oder Folgen von Unfällen. Sie beinhaltet auch die Todesfälle, die vermeidbar wären durch das individuelle Verhalten, Gesundheitsförderungs- und Präventionsmassnahmen sowie den medizinischen Fortschritt. Die potenziell verlorenen Lebensjahre durch frühzeitige Todesfälle weisen somit auf den Gesundheitszustand der Bevölkerung hin.

**Zielrichtung** : reduzieren

##### Hinweise für Quervergleiche

Auf Stadtebene unterliegen die Daten von Jahr zu Jahr grossen Schwankungen (da Todesfälle von unter 70-Jährigen selten sind). Indem ein Vierjahresdurchschnitt betrachtet wird, kann das Risiko, dass ein Wert reiner Zufall ist, verkleinert werden.

##### Datenquelle

BFS, Statistik der Todesursachen und Totgeburten - eCOD

##### Häufigkeit der Erhebung durch Cercle Indicateurs

Vorläufig ist nur der Durchschnittswert für die Jahre 1999-2002 verfügbar

##### Zeitabstand zwischen dem Referenzjahr der Daten und der Erhebung des Cercle Indicateurs

N/A

##### Untere und obere Grenze (Berechnung des Nutzwertes) :

Untere Grenze : 1000 Jahre / 100'000 Einwohner/innen

Obere Grenze : 6'000 Jahre / 100'000 Einwohner/innen

## Zielbereich G4: Sicherheit

### Beschreibung des Zielbereichs und Bezug zur Nachhaltigen Entwicklung

Die physische Sicherheit und das subjektive Sicherheitsempfinden sind zentrale gesellschaftliche Grundbedürfnisse. Sie werden unter anderem durch Gewaltverbrechen, Risiken im Verkehr und am Arbeitsplatz sowie durch Naturgefahren bestimmt. Wichtig ist im Sinne der intragenerationellen Solidarität, dass in einer „sicheren“ Gesellschaft schwächere Mitglieder am gesellschaftlichen Leben teilnehmen können, ohne erhöhten Risiken ausgesetzt zu sein.

### Kernindikator 1

#### Straßenverkehrsunfälle mit Personenschäden

##### Definition

Anzahl Verkehrsunfälle mit Personenschäden (Tote und Verletzte) pro 1000 Einwohner/innen (ständige Wohnbevölkerung am 31. Dezember) und Jahr. Die Berechnung erfolgt nach dem Territorialprinzip.

**Einheit** : Unfälle / 1000 Einwohner/innen

##### Begründung der Wahl des Indikators

Die Verkehrssicherheit ist eine elementare Bedingung für das Wohlbefinden aller Verkehrsteilnehmenden und für das Funktionieren der Mobilität. Verkehrsunfälle gefährden die Gesundheit und das Leben der Menschen und haben eine negative Auswirkung auf die Qualität von Wohn- und Lebensraum. Die Anzahl der Verkehrsunfälle mit Personenschäden gibt somit Auskunft über die Sicherheit im Strassenverkehr.

**Zielrichtung** : reduzieren

##### Hinweise für Quervergleiche

Aus Sicht der Daten gibt es keine Vorbehalte gegenüber allfälligen Quervergleichen. Die Daten der Stadt Lausanne sind bis 2010 mit Vorsicht zu betrachten, da die Anzahl der Unfälle auf der Autobahn geschätzt wurde.

##### Kontextuelle Angaben:

Der Wert des Indikators ist grösstenteils davon abhängig, wie stark die Strassen befahren sind und, insbesondere, ob Autobahnen durch das Gemeindegebiet führen.

##### Datenquelle

BFS, Strassenverkehrsunfälle - SVU; BFS, Statistik des jährlichen Bevölkerungsstandes - ESPOP (2005, 2007, 2009, 2011); BFS, Statistik der Bevölkerung und der Haushalte - STATPOP (2013)

##### Häufigkeit der Erhebung durch Cercle Indicateurs

Alle 4 Jahre

##### Zeitabstand zwischen dem Referenzjahr der Daten und der Erhebung des Cercle Indicateurs

2 Jahre

##### Untere und obere Grenze (Berechnung des Nutzwertes) :

Untere Grenze : 0 Unfälle / 1000 Einwohner/innen

Obere Grenze : 8 Unfälle / 1000 Einwohner/innen

## **Kernindikator 2**

### **Einbruchdiebstähle**

#### **Definition**

Anzahl der von der Polizei pro 1000 Einwohner/innen (ständige Wohnbevölkerung am 31. Dezember) und Jahr registrierten Einbruchdiebstähle (inkl. Versuche) in Ein- und Mehrfamilienhäuser. Die Einbruchdiebstähle in Keller, Speicher und weitere Nebenräume sind eingeschlossen.

**Einheit** : Diebstähle / 1000 Einwohner/innen

#### **Begründung der Wahl des Indikators**

Die Anzahl der polizeilich registrierten Einbruchdiebstähle verweist auf das Ausmass der Einbrüche und gibt somit einen Hinweis auf die Sicherheit im eigenen Wohnraum. Einbruchdiebstähle werden wegen der Schadenmeldungen an die Versicherungen in den meisten Fällen der Polizei gemeldet. Die Daten sind somit gut vergleichbar über die Zeit. Die für den Indikator der Kantone benutzten Daten zu den schweren Gewaltstraftaten eignen sich nicht für die Städte, weil auf dieser Ebene die Anzahl solcher Straftaten zu gering ist.

**Zielrichtung** : reduzieren

#### **Hinweise für Quervergleiche**

Die Straftaten werden in der Schweiz einheitlich gezählt und definiert. Dies erleichtert die Quervergleiche.

#### **Datenquelle**

BFS, Polizeiliche Kriminalstatistik - PKS; BFS, Statistik des jährlichen Bevölkerungsstandes - ESPOP (2011); BFS, Statistik der Bevölkerung und der Haushalte - STATPOP (2013)

#### **Häufigkeit der Erhebung durch Cercle Indicateurs**

Alle 4 Jahre

#### **Zeitabstand zwischen dem Referenzjahr der Daten und der Erhebung des Cercle Indicateurs**

2 Jahre

#### **Untere und obere Grenze (Berechnung des Nutzwertes) :**

Untere Grenze : 0 Diebstähle / 1000 Einwohner/innen

Obere Grenze : 20 Diebstähle / 1000 Einwohner/innen

## Zielbereich G5: Einkommens- / Vermögensverteilung

### Beschreibung des Zielbereichs und Bezug zur Nachhaltigen Entwicklung

Eine gerechte Einkommens- und Vermögensverteilung zwischen den Gesellschaftsmitgliedern trägt zur Solidarität und Chancengleichheit bei. So kann eine grosse Ungleichheit von Einkommen und Vermögen den sozialen Zusammenhalt gefährden. Zur gerechten Einkommensverteilung gehören angemessene Löhne, welche den alltäglichen Lebensunterhalt und die langfristige materielle Existenzsicherung ermöglichen.

### Kernindikator

#### Steuerpflichtige mit niedrigem Einkommen

##### Definition

Anteil Steuerpflichtige mit steuerbarem Einkommen zwischen dem minimalen steuerbaren Einkommen\* und CHF 30'000 pro Jahr. Das steuerbare Einkommen ist das Total der zu versteuernden Einkünfte vermindert um alle Abzüge (inkl. Sozialabzüge) und steuerfreien Beträge.

\* für die direkte Bundessteuer.

Einheit : %

##### Begründung der Wahl des Indikators

Der Anteil der Personen, die über ein vergleichsweise niedriges Einkommen verfügen, weist auf materielle Ungleichheiten in einer Gesellschaft hin. Die Einkommensverteilung kann anhand des Anteils an Steuerpflichtigen mit einem Einkommen unter einer vorgegebenen Schwelle gemessen werden. Die Schwelle von CHF 30'000 steuerbares Einkommen pro Jahr wird aus erhebungstechnischen Gründen gewählt. Das klassische Mass zur Messung von Einkommensungleichheiten wäre der Gini-Koeffizient. Er liegt jedoch auf kantonaler und städtischer Ebene nicht überall vor.

Zielrichtung : reduzieren

##### Hinweise für Quervergleiche

Das für die direkte Bundessteuer ausschlaggebende Steuereinkommen wird in der ganzen Schweiz nach denselben Kriterien berechnet. Vergleiche zwischen den Städten sind demnach möglich.

##### Kontextuelle Angaben:

Es gilt zu beachten, dass die Personen mit niedrigstem Einkommen, die quellenbesteuerten Personen und die Sonderfälle (Teil-Besteuerung, Pauschalbesteuerung nach Aufwand) beim Indikator nicht berücksichtigt werden.

Überdies muss ebenfalls dem Umstand Rechnung getragen werden, dass für steuerpflichtige Personen mit tiefen Einkommen die Lebenshaltungskosten und vor allem das Mietzinsniveau die Möglichkeit beeinflussen, sich in einer Gemeinde nieder zu lassen. Ein geringer Prozentsatz steuerpflichtiger Personen mit tiefen Einkommen kann somit auch auf die hohen Lebenshaltungskosten zurückgeführt werden.

##### Datenquelle

ESTV

##### Häufigkeit der Erhebung durch Cercle Indicateurs

Alle 4 Jahre

##### Zeitabstand zwischen dem Referenzjahr der Daten und der Erhebung des Cercle Indicateurs

4 Jahre



**Untere und obere Grenze (Berechnung des Nutzwertes) :**

Untere Grenze : 5 %

Obere Grenze : 25 %

## Zielbereich G6: Partizipation

### Beschreibung des Zielbereichs und Bezug zur Nachhaltigen Entwicklung

Die Partizipation aller Gesellschaftsmitglieder an lokalen und gesamtgesellschaftlichen, politischen und wirtschaftlichen Entscheidungsprozessen ist ein Kerngedanke der nachhaltigen Entwicklung. In der Schweiz hat die Bevölkerung diverse institutionelle und soziale Partizipationsmöglichkeiten. Das Interesse und die Teilnahme der Menschen und der Regionen an gesellschaftlichen und politischen Prozessen fördert die Verankerung dieser Prozesse in der Gesellschaft.

### Kernindikator

#### Stimm- und Wahlbeteiligung

##### Definition

Gleitender Mittelwert über die letzten vier Jahre der Beteiligung an den eidgenössischen Abstimmungen und an den Nationalratswahlen. Die Beteiligung entspricht dem Anteil der Stimmen-/Wählenden (= eingelegte Wahlzettel) aller Stimm- und Wahlberechtigten.

**Einheit** : %

##### Begründung der Wahl des Indikators

Um an politischen Entscheiden teilzuhaben, können die dazu berechtigten Personen abstimmen und wählen. Die Beteiligung an eidgenössischen Abstimmungen und Nationalratswahlen zeigt, inwieweit die in der Schweiz gewährten politischen Partizipationsrechte von volljährigen Schweizerinnen und Schweizern auch wahrgenommen werden. Ausländerinnen und Ausländer sowie Jugendliche unter 18 Jahren sind von dieser Form der Partizipation ausgeschlossen.

**Zielrichtung** : erhöhen

##### Hinweise für Quervergleiche

Der Indikator gibt die eidgenössische Stimm- oder Wahlbeteiligung wieder. Die Betrachtung der Beteiligungsquoten bei Vorlagen, welche die ganze Schweiz betreffen und die an denselben Sonntagen zur Abstimmung gelangen, sowie die Verwendung einer Definition der «eingeschriebenen Wählerinnen und Wähler», die allgemein akzeptiert ist, erleichtert die Vergleichbarkeit der Ergebnisse.

##### Kontextuelle Angaben:

Die Tatsache, dass Abstimmen im Kanton Schaffhausen obligatorisch ist, kann sich auf die Beteiligungsquote in diesem Kanton auswirken. Kantone, die die Möglichkeit der brieflichen oder Online-Abstimmung bieten, könnten ebenfalls eine höhere Beteiligungsquote erzielen als die Kantone, in denen diese Möglichkeit nicht zur Verfügung steht.

##### Datenquelle

BFS, Politische Statistik - POLSTA

##### Häufigkeit der Erhebung durch Cercle Indicateurs

Alle 4 Jahre

##### Zeitabstand zwischen dem Referenzjahr der Daten und der Erhebung des Cercle Indicateurs

Der Indikator zeigt den Vierjahresdurchschnitt der Teilnahmequote an. Das letzte im Durchschnitt berücksichtigte Jahr ist um zwei Jahre vom Erhebungsjahr verschoben.

##### Untere und obere Grenze (Berechnung des Nutzwertes) :

Untere Grenze : 30 %

Obere Grenze : 80 %

## Zielbereich G7: Kultur und Freizeit

### Beschreibung des Zielbereichs und Bezug zur Nachhaltigen Entwicklung

Kultur und Freizeit sind wichtige Faktoren für die individuelle und gesellschaftliche Entwicklung. Dazu gehören die Gewährleistung der kulturellen Vielfalt und der Erhalt des soziokulturellen Erbes. Für die individuelle Lebensqualität ist es wichtig, freie Zeit zu haben, die sich nach eigenen Vorstellungen gestalten lässt. Innerhalb der Gesellschaft fördern die Kultur und Freizeitaktivitäten den Austausch und die Verständigung. Ausserdem tragen Sport-, Kultur- und Tourismusangebote zur Standortattraktivität bei. Freizeitaktivitäten und die damit verbundene Mobilität sollen im Sinne der nachhaltigen Entwicklung umweltverträglich sein.

### Kernindikator

#### Kultur- und Freizeitausgaben

##### Definition

Kultur und Freizeitausgaben der öffentlichen Hand pro Einwohner/in (ständige Wohnbevölkerung am 31. Dezember).

Kultur- und Freizeitausgaben sind Ausgaben für:

- (i) Kulturerbe (Museen und bildende Kunst, Denkmalpflege und Heimatschutz)
- (ii) Kultur, übrige (Bibliotheken, Konzert und Theater, Kultur n.a.g.)
- (iii) Medien (Film und Kino, Massmedien)
- (iv) Sport und Freizeit
- (v) Kirchen und religiöse Angelegenheiten

**Einheit** : CHF / Einwohner/in

##### Begründung der Wahl des Indikators

Voraussetzung für die Befriedigung der Bedürfnisse nach Kultur- und Freizeitaktivitäten der Bevölkerung ist ein vielfältiges Angebot. Finanzielle Förderung durch die öffentliche Hand unterstützt die Entwicklung und den Erhalt eines solchen Angebots. Die öffentlichen Ausgaben für Kultur- und Freizeitangebote zeigen das Ausmass dieser Förderung. Der Indikator bildet jedoch nicht das ganze Ausmass an Ausgaben für die Kultur und Freizeit ab, da ein Teil der Kultur- und Freizeitaktivitäten ohne öffentliche Subventionen auskommt.

**Zielrichtung** : erhöhen

##### Hinweise für Quervergleiche

Die Zuteilung der Ausgaben zur Kategorie «Kultur und Freizeit» wird nicht zwingend gesamtschweizerisch einheitlich gehandhabt. Es gilt zudem zu beachten, dass Transferzahlungen (d.h. zum Beispiel die Beträge, die der Kanton oder der Bund einer Stadt für ein kulturelles Projekt ausbezahlt) nicht vom Betrag der kommunalen Ausgaben abgezogen werden. Aus diesen beiden Gründen sind Quervergleiche nur beschränkt möglich.

##### Datenquelle

EFV; BFS, Statistik des jährlichen Bevölkerungsstandes - ESPOP (2011); BFS, Statistik der Bevölkerung und der Haushalte - STATPOP (2013)

##### Häufigkeit der Erhebung durch Cercle Indicateurs

Alle 4 Jahre

**Zeitabstand zwischen dem Referenzjahr der Daten und der Erhebung des Cercle Indicateurs**

3 Jahre

**Untere und obere Grenze (Berechnung des Nutzwertes) :**

Untere Grenze : 100 CHF / Einwohner/in

Obere Grenze : 1'200 CHF / Einwohner/in

## **Zielbereich G8: Bildung**

### **Beschreibung des Zielbereichs und Bezug zur Nachhaltigen Entwicklung**

Bildung ist eine zentrale individuelle und gesellschaftliche Ressource. Sie befähigt Menschen u. a. mit dem gesellschaftlichen Wandel umzugehen, sich persönlich und wirtschaftlich zu entwickeln, der Umwelt Sorge zu tragen, sich politisch zu engagieren und sich am Gesellschaftsleben zu beteiligen. Im Sinne der nachhaltigen Entwicklung soll daher allen Mitgliedern der Gesellschaft gleichermassen Zugang zu ausreichender Grundausbildung und zu Weiterbildung ermöglicht werden, so dass sie entsprechend ihrer individuellen Fähigkeiten ihr Potenzial entwickeln können. Im gesellschaftlichen Bereich steht die nicht berufsspezifische (Aus-)Bildung im Vordergrund. Das berufsspezifische Wissen wird im Zielbereich „Know-how“ erfasst.

*Platzhalter*

## Zielbereich G9: Soziale Unterstützung

### Beschreibung des Zielbereichs und Bezug zur Nachhaltigen Entwicklung

Armutsbekämpfung und soziale Gerechtigkeit sind grundlegende Anforderungen an eine solidarische, nachhaltige Gesellschaft. Um diese Anliegen zu erfüllen, erhalten Mitglieder der Gesellschaft, die Schwierigkeiten haben sich in gesellschaftliche oder wirtschaftliche Prozesse zu integrieren, soziale Unterstützung. Diese Solidaritätsleistung wird als gesellschaftliche Ressource verstanden, die benachteiligte Personen bei der langfristigen (Wieder-)Eingliederung in die selbständige Existenzsicherung unterstützt. Eine vorausschauende Sicherung der Finanzierung der Sozialversicherungen ermöglicht die soziale Unterstützung langfristig.

### Kernindikator

### Bezüger/innen von Sozialhilfeleistungen

#### Definition

Anteil der Sozialhilfeempfänger/innen an der ständigen Wohnbevölkerung.

Die Sozialhilfeempfänger/innen sind alle Personen, die im Erhebungsjahr mindestens eine Zahlung im Rahmen der Sozialhilfe erhalten haben.

Sozialhilfe, wie sie hier verstanden wird, ist bedarfsabhängig und soll die materielle und soziale Existenz sichern. Es ist weder eine allgemeine Grundversorgungs- noch eine Sozialversicherungsleistung.

**Einheit** : %

#### Begründung der Wahl des Indikators

Die Sozialhilfe ist ein wichtiges Element der sozialen Unterstützung. Sozialhilfeleistungen sollen Bedürftigen genügend finanzielle Unterstützung geben und sie im Sinne eines Auffangnetzes vor Armut und Isolation bewahren. Allerdings sollen die gesellschaftlichen Rahmenbedingungen so ausgestaltet werden, dass Sozialhilfe so wenig wie möglich notwendig wird.

**Zielrichtung** : reduzieren

#### Hinweise für Quervergleiche

Aus Sicht der Daten gibt es keine Vorbehalte gegenüber allfälligen interkommunalen Vergleichen.

#### Kontextuelle Angaben:

Es gilt zu beachten, dass die der Sozialhilfe vorgelagerten bedarfsabhängigen Leistungen (Alimentenbevorschussung, Eltern- und Mutterschaftsbeihilfen, Wohnbeihilfen und kantonale Arbeitslosenhilfe) von Kanton zu Kanton unterschiedlich sind. Der Umfang dieser Leistungen kann sich auf die Sozialhilfequote auswirken.

#### Datenquelle

BFS, Sozialhilfestatistik: Empfängerstatistik; BFS, Statistik des jährlichen Bevölkerungsstandes - ESPOP (2007, 2009, 2011); BFS, Statistik der Bevölkerung und der Haushalte - STATPOP (2013)

#### Häufigkeit der Erhebung durch Cercle Indicateurs

Alle 4 Jahre

#### Zeitabstand zwischen dem Referenzjahr der Daten und der Erhebung des Cercle Indicateurs

2 Jahre

**Untere und obere Grenze (Berechnung des Nutzwertes) :**

Untere Grenze : 0 %

Obere Grenze : 15 %

## Zielbereich G10: Integration

### Beschreibung des Zielbereichs und Bezug zur Nachhaltigen Entwicklung

Der soziale Zusammenhalt und die Integration aller Personen ins wirtschaftliche, politische und gesellschaftliche Leben sind grundlegende Anliegen der nachhaltigen Entwicklung. Eine heterogene Gesellschaft begünstigt die individuelle Lebensgestaltung und die Gesellschaft profitiert von einem breiten Erfahrungsspektrum ihrer Mitglieder. Sie bringt jedoch auch Herausforderungen mit sich: Eine geringe soziale und berufliche Integration erhöht das Risiko von Arbeitslosigkeit, Armut, Krankheit und Kriminalität. Besondere Aufmerksamkeit gilt somit Menschen, die von Isolation und Ausgrenzung betroffen sein können, z. B. Menschen mit einer Behinderung, ältere Menschen, Menschen mit einem geringen Bildungsstand oder Menschen mit Migrationshintergrund. Durch Integration soll allen Personen Chancengleichheit beim Zugang zu den wichtigen Ressourcen in der Gesellschaft ermöglicht werden. Integration ist durch mehrere Komponenten gekennzeichnet: eine ökonomische (genügend finanzielle Ressourcen), eine kulturelle (z. B. die Fähigkeit zur mündlichen und schriftlichen Kommunikation), eine soziale (z. B. ein ausreichendes Beziehungsnetz) und eine institutionelle (z. B. Zugang zu Rechten und Pflichten von Bürgerinnen und Bürgern).

### Kernindikator

#### Einbürgerungen

##### Definition

Anzahl der vom Bund bewilligten Einbürgerungsgesuche pro Jahr, die von in der Gemeinde wohnhaften Ausländer/innen eingereicht werden, pro 1'000 Ausländer/innen (Aufenthalter/innen - inklusive Kurzaufenthalter  $\geq$  12 Monate - und Niedergelassenen), die in der Gemeinde wohnen. Im Kernindikatorwert werden sowohl die ordentlichen als auch die erleichterten Einbürgerungen erfasst sowie die Wiedereinbürgerungen.

**Einheit** : ‰

##### Begründung der Wahl des Indikators

Der Erwerb der Schweizer Staatsbürgerschaft ermöglicht Einwohnerinnen und Einwohnern ausländischer Herkunft die volle politische Partizipation. Der Anteil der Eingebürgerten am Total der ausländischen Wohnbevölkerung zeigt somit das Ausmass ihrer politisch-institutionellen Integration. Der Wert des Indikators wird zum einen durch den Einbürgerungswillen der Ausländerinnen und Ausländer und zum anderen durch die Einbürgerungsbereitschaft des Kantons und der Gemeinden bestimmt. Der Indikator gibt keine direkte Auskunft über die kulturelle und sozioökonomische Integration.

**Zielrichtung** : erhöhen

##### Hinweise für Quervergleiche

Aus Sicht der Daten gibt es keine Vorbehalte gegenüber allfälligen Quervergleichen.

##### Kontextuelle Angaben:

Bei den Quervergleichen ist zu beachten, dass die rohe Einbürgerungsziffer teilweise von strukturellen Gründen in Zusammenhang mit der untersuchten Population und deren ungleichen Verteilung in der Schweiz abhängig ist (der Altersaufbau oder die Aufenthaltsdauer der ausländischen Bevölkerung können zwischen zwei Gemeinden oder Kantonen unterschiedlich sein und sich auf die rohe Einbürgerungsziffer auswirken).

##### Datenquelle

BFS, Statistik der ausländischen Wohnbevölkerung - PETRA (2005, 2007, 2009, 2011); BFS, Statistik der Bevölkerung und der Haushalte - STATPOP (2013)



### **Häufigkeit der Erhebung durch Cercle Indicateurs**

Alle 4 Jahre

### **Zeitabstand zwischen dem Referenzjahr der Daten und der Erhebung des Cercle Indicateurs**

2 Jahre

### **Untere und obere Grenze (Berechnung des Nutzwertes) :**

Untere Grenze : 0 ‰

Obere Grenze : 60 ‰

## Zielbereich G11: Chancengleichheit

### **Beschreibung des Zielbereichs und Bezug zur Nachhaltigen Entwicklung**

Chancengleichheit ist eine zentrale Voraussetzung für die nachhaltige Entwicklung. Wichtig sind dabei institutionelle Rahmenbedingungen, damit alle Menschen ihr Leben selbst gestalten können, Zugang zu Existenzgrundlagen haben und an gesellschaftlichen Entscheiden teilnehmen können. Von besonderer Bedeutung ist in der Schweiz immer noch die Gleichstellung von Frau und Mann, die unter anderem durch eine gute Vereinbarkeit von Beruf und Familie gefördert werden kann. Auch die soziale Herkunft, die sexuelle Orientierung, die Religionszugehörigkeit, das Alter oder die physische und intellektuelle Leistungsfähigkeit dürfen die Chancen im Bildungsverlauf, auf dem Arbeitsmarkt, im sozialen Beziehungsnetz und in der Politik nicht beeinträchtigen.

*Platzhalter*

## Zielbereich G12: Überregionale Solidarität

### Beschreibung des Zielbereichs und Bezug zur Nachhaltigen Entwicklung

Überregionale Solidarität ist eines der zentralen Nachhaltigkeitsprinzipien. Ressourcen sollen gerecht verteilt und die Integration benachteiligter Regionen wirtschaftlich, sozial, kulturell und politisch gefördert werden. Durch Solidaritätsleistungen werden Regionen gefördert, die aufgrund topografischer oder soziodemografischer Faktoren übermässige Lasten tragen. Auch die internationale Solidarität ist zentral für die nachhaltige Entwicklung – ein globales Konzept, das nicht vor administrativen und politischen Grenzen Halt macht. Neben der Solidarität zwischen Regionen spielt die Solidarität zwischen Bevölkerungsgruppen und Generationen eine wichtige Rolle. Diese Formen der Solidarität werden in anderen Zielbereichen erfasst.

### Kernindikator

#### Hilfsaktionen

#### Definition

Anteil der Hilfsaktionen in der Schweiz und im Ausland (Sofort- und Entwicklungshilfe) am Total des Aufwands der Stadt.

Die berücksichtigten Hilfsaktionen enthalten Patenschaften für bedrängte Gemeinden im Inland und Beiträge an gemeinnützige, im Ausland tätige Institutionen (Caritas, HEKS, IKRK, usw.).

**Einheit** : ‰

#### Begründung der Wahl des Indikators

Die Solidarität mit Not leidenden Personen in anderen Landesteilen und im Ausland kann durch finanzielles Engagement bekräftigt werden. Der Anteil der Ausgaben für Hilfsaktionen eines Kantons oder einer Stadt zeigt das Ausmass dieses Engagements. Hilfsaktionen von Privatpersonen, Nichtregierungsorganisationen oder der Wirtschaft werden in diesem Indikator nicht berücksichtigt. Ebenso wenig ermöglicht er Aussagen zur Wirksamkeit des finanziellen Beitrags.

**Zielrichtung** : erhöhen

#### Hinweise für Quervergleiche

Die Zuteilung der Ausgaben zur Kategorie «Hilfsaktionen» wird nicht zwingend gesamtschweizerisch einheitlich gehandhabt. Es gilt zudem zu beachten, dass Transferzahlungen (d.h. zum Beispiel die Beträge, die der Kanton oder der Bund einer Stadt für ein Hilfsprojekt ausbezahlt) nicht vom Betrag der kommunalen Ausgaben abgezogen werden. Aus diesen beiden Gründen sind Quervergleiche nur beschränkt möglich.

#### Datenquelle

EFV

#### Häufigkeit der Erhebung durch Cercle Indicateurs

Alle 4 Jahre

#### Zeitabstand zwischen dem Referenzjahr der Daten und der Erhebung des Cercle Indicateurs

3 Jahre

#### Untere und obere Grenze (Berechnung des Nutzwertes) :

Untere Grenze : 0 ‰

Obere Grenze : 3 ‰

## Anhang 1: Ergänzungen zur Definition des Indikators U7

Hauptursachen für den Wasserentzug aus dem natürlichen Kreislauf

Ursache	Auswirkung kommt durch den Indikator U7 zum Ausdruck
Trinkwasserverbrauch	JA (abgesehen von den Verlusten und von Mischwasserentlastungen)
Bodenversiegelung	JA (abgesehen von Trennsystemen und Entlastungen aus Mischsystemen)
Kernkraftwerke	NEIN
Wasserkraftwerke	NEIN
Landwirtschaft	Teilweise (für die Bewässerung verwendetes Wasser wird nicht berücksichtigt)
Industrie	Teilweise (das Kühlwasser und das von der ARA des Unternehmens gereinigte und direkt in die Gewässer eingeleitete Wasser wird nicht berücksichtigt)
Bewässerung	NEIN
Fremdwasser	JA (abgesehen von Trennsystemen und Entlastungen aus Mischsystemen)

## Anhang 2: Ergänzungen zur Definition des Indikators W7

Innovative Branchen gemäss der Konjunkturforschungsstelle (KOF) der ETHZ // Branches innovatrices selon l'Institut de recherches conjoncturelles (KOF) de l'EPFZ

Erhebung/Relevé Cercle Indicateurs 2005		Erhebung/Relevé Cercle Indicateurs 2007		Erhebung/Relevé Cercle Indicateurs 2011	
Innovationserhebung/Enquête sur l'innovation 2000-02		Innovationserhebung/Enquête sur l'innovation 2003-05		Innovationserhebung/Enquête sur l'innovation 2006-08	
Branchen/Branches	NOGA Nummer/ Numéro NOGA	Branchen/Branches	NOGA Nummer/ Numéro NOGA	Branchen/Branches	NOGA Nummer/ Numéro NOGA
Textil//Textile	17	Textil//Textile	17	Textil//Textile	17
Bekleidung//Habillement	18/19	Papier u.a//Industries du papier et du carton, édition, impression	21	Papier u.a//Industries du papier et du carton, édition, impression	21
Chemie/Pharma//Chimie/Pharma	24	Chemie/Pharma//Chimie/Pharma	24	Chemie/Pharma//Chimie/Pharma	24
Kunststoffe//Plastique	25	Kunststoffe//Plastique	25	Kunststoffe//Plastique	25
Maschinenbau//Fabrication de machines	29	Maschinenbau//Fabrication de machines	29	Maschinenbau//Fabrication de machines	29
Elektronik/Instrumente//Equipements électroniques	30,31,33*	Elektronik/Instrumente//Equipements électroniques	30,31,33*	Elektronik/Instrumente//Equipements électroniques	30,31,33*
Elektrotechnik//Electrotechnique	32	Elektrotechnik//Electrotechnique	32	Elektrotechnik//Electrotechnique	32
Uhren//Horlogerie	33.5*	Fahrzeugbau//Industrie automobile	34,35	Uhren//Horlogerie	33.5*
Fahrzeugbau//Industrie automobile	34,35	übrige Industrie//Autres industries	36/37	übrige Industrie//Autres industries	36/37
EDV-DL/F&E Institutionen//Informatique/R&D	72,73	Banken/Versicherungen//Banques/ Assurances	65,66,67	Banken/Versicherungen//Banques/ Assurances	65,66,67
DL für Unternehmen//Services aux entreprises	74	EDV-DL/F&E Institutionen//Informatique/R&D	72,73	EDV-DL/F&E Institutionen//Informatique/R&D	72,73

\*33.5 ist nicht in Elektronik/inst.; da beide innovativ ist Trennung nicht notwendig // 33.5 ne fait pas partie de l'équipement électrotechnique, mais comme cette branche est également innovatrice, la séparation n'est pas nécessaire.

Quelle//Source : KOF / Spyros Arvanitis, Thomas Bolli, Heinz Hollenstein, Marius Ley und Martin Wörter: Innovationsaktivitäten in der Schweizer Wirtschaft. Eine Analyse der Ergebnisse der Innovationserhebung 2008. Studie im Auftrag des Staatssekretariats für Wirtschaft. SECO Strukturberichterstattung

[Zurück zu den Indikator W7](#)

[Zurück zum Inhaltsverzeichnis](#)

## Anhang 3: Ergänzungen zur Definition des Indikators W8

Branchen mit hoher Arbeitsproduktivität (In Franken pro vollzeitäquivalente Beschäftigung, zu Preisen des Vorjahres, Referenzjahr 2005, NOGA 2008) // Branches à productivité du travail élevée (En Frs par emploi en EPT, aux prix de l'année précédente, année de référence 2005, NOGA 2008)

Erhebung/Relevé Cercle Indicateurs 2005		Erhebung/Relevé Cercle Indicateurs 2007		Erhebung/Relevé Cercle Indicateurs 2009		Erhebung/Relevé Cercle Indicateurs 2011		Erhebung/Relevé Cercle Indicateurs 2013	
Produktivitätsdaten/Données productivité: 2002		Produktivitätsdaten/Données productivité: 2004		Produktivitätsdaten/Données productivité: 2006		Produktivitätsdaten/Données productivité: 2008		Produktivitätsdaten/Données productivité: 2010	
Branchen/Branches	NOGA Nr/ N° NOGA	Branchen/Branches	NOGA Nr/ N° NOGA	Branchen/Branches	NOGA Nr/ N° NOGA	Branchen	NOGA Nr/ N° NOGA	Branchen	NOGA Nr/ N° NOGA
Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden//Industries extractives	05 - 09	Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden//Industries extractives	05 - 09	Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden//Industries extractives	05 - 09	Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden//Industries extractives	05 - 09	Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden//Industries extractives	05 - 09
Herst. von Nahrungs- und Genussmitteln//Industries alimentaires et du tabac	10 - 12	Herst. von Nahrungs- und Genussmitteln//Industries alimentaires et du tabac	10 - 12	Herst. von Nahrungs- und Genussmitteln//Industries alimentaires et du tabac	10 - 12	Herst. von Nahrungs- und Genussmitteln//Industries alimentaires et du tabac	10 - 12	Herst. von Nahrungs- und Genussmitteln//Industries alimentaires et du tabac	10 - 12
Herst. von pharmazeutischen Erzeugnissen//Industrie pharmaceutique	21	Herst. von Papier, Pappe und Waren daraus//Industrie du papier et du carton	17	Kokerei und Mineralölverarbeitung, Herst. von chemischen Erzeugnissen//Cokéfaction, raffinage et industrie chimique	19 - 20	Kokerei und Mineralölverarbeitung, Herst. von chemischen Erzeugnissen//Cokéfaction, raffinage et industrie chimique	19 - 20	Kokerei und Mineralölverarbeitung, Herst. von chemischen Erzeugnissen//Cokéfaction, raffinage et industrie chimique	19 - 20
Herst. von Gummi- und Kunststoffwaren//Fabrication de produits en caoutchouc et en plastique	22	Kokerei und Mineralölverarbeitung, Herst. von chemischen Erzeugnissen//Cokéfaction, raffinage et industrie chimique	19 - 20	Herstellung von pharmazeutischen Erzeugnissen//Industrie pharmaceutique	21	Herstellung von pharmazeutischen Erzeugnissen//Industrie pharmaceutique	21	Herstellung von pharmazeutischen Erzeugnissen//Industrie pharmaceutique	21
Herst. von Glas und Glaswaren, Keramik, Verarbeitung von Steinen und Erden//Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques	23	Herstellung von pharmazeutischen Erzeugnissen//Industrie pharmaceutique	21	Herst. von Glas und Glaswaren, Keramik, Verarbeitung von Steinen und Erden//Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques	23	Herst. von Gummi- und Kunststoffwaren//Fabrication de produits en caoutchouc et en plastique	22	Herst. von Glas und Glaswaren, Keramik, Verarbeitung von Steinen und Erden//Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques	23
Metallerzeugung und -bearbeitung//Métallurgie	24	Herst. von Gummi- und Kunststoffwaren//Fabrication de produits en caoutchouc et en plastique	22	Metallerzeugung und -bearbeitung//Métallurgie	24	Herst. von Glas und Glaswaren, Keramik, Verarbeitung von Steinen und Erden//Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques	23	Metallerzeugung und -bearbeitung//Métallurgie	24
Herst. von Datenverarbeitungsgeräten, elektronischen und optischen Erzeugnissen//Fabrication de produits informatiques, électroniques et optiques	26	Herst. von Glas und Glaswaren, Keramik, Verarbeitung von Steinen und Erden//Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques	23	Herst. von Datenverarbeitungsgeräten, elektronischen und optischen Erzeugnissen//Fabrication de produits informatiques, électroniques et optiques	26	Metallerzeugung und -bearbeitung//Métallurgie	24	Herst. von Datenverarbeitungsgeräten, elektronischen und optischen Erzeugnissen//Fabrication de produits informatiques, électroniques et optiques	26
Herst. von elektrischen Ausrüstungen//Fabrication d'équipements électriques	27	Metallerzeugung und -bearbeitung//Métallurgie	24	Herst. von elektrischen Ausrüstungen//Fabrication d'équipements électriques	27	Herst. von Datenverarbeitungsgeräten, elektronischen und optischen Erzeugnissen//Fabrication de produits informatiques, électroniques et optiques	26	Herst. von Automobilen und Automobilteilen//Industrie automobile	29
Sonstiger Fahrzeugbau//Fabrication d'autres matériels de transport	30	Herst. von Datenverarbeitungsgeräten, elektronischen und optischen Erzeugnissen//Fabrication de produits informatiques, électroniques et optiques	26	Herst. von sonstigen Waren//Autres industries manufacturières	32	Herst. von elektrischen Ausrüstungen//Fabrication d'équipements électriques	27	Sonstiger Fahrzeugbau//Fabrication d'autres matériels de transport	30
Herst. von sonstigen Waren//Autres industries manufacturières	32	Herst. von elektrischen Ausrüstungen//Fabrication d'équipements électriques	27	Energieversorgung//Production et distribution d'énergie	35	Herst. von sonstigen Waren//Autres industries manufacturières	32	Energieversorgung//Production et distribution d'énergie	35

[Zurück zu den Indikator W8](#)

[Zurück zum Inhaltsverzeichnis](#)

Erhebung/Relevé Cercle Indicateurs 2005		Erhebung/Relevé Cercle Indicateurs 2007		Erhebung/Relevé Cercle Indicateurs 2009		Erhebung/Relevé Cercle Indicateurs 2011		Erhebung/Relevé Cercle Indicateurs 2013	
Produktivitätsdaten/Données productivité: 2002		Produktivitätsdaten/Données productivité: 2004		Produktivitätsdaten/Données productivité: 2006		Produktivitätsdaten/Données productivité: 2008		Produktivitätsdaten/Données productivité: 2010	
Branchen/Branches	NOGA Nr/ N° NOGA	Branchen/Branches	NOGA Nr/ N° NOGA	Branchen/Branches	NOGA Nr/ N° NOGA	Branchen	NOGA Nr/ N° NOGA	Branchen	NOGA Nr/ N° NOGA
Energieversorgung//Production et distribution d'énergie	35	Sonstiger Fahrzeugbau//Fabrication d'autres matériels de transport	30	Wasserversorgung; Abwasser- und Abfallentsorgung//Production et distribution d'eau; gestion des déchets	36 - 39	Energieversorgung//Production et distribution d'énergie	35	Wasserversorgung; Abwasser- und Abfallentsorgung//Production et distribution d'eau; gestion des déchets	36 - 39
Wasserversorgung; Abwasser- und Abfallentsorgung//Production et distribution d'eau; gestion des déchets	36 - 39	Herst. von sonstigen Waren//Autres industries manufacturières	32	Grosshandel//Commerce de gros	46	Wasserversorgung; Abwasser- und Abfallentsorgung//Production et distribution d'eau; gestion des déchets	36 - 39	Grosshandel//Commerce de gros	46
Grosshandel//Commerce de gros	46	Energieversorgung//Production et distribution d'énergie	35	Telekommunikation//Télécommunications	61	Grosshandel//Commerce de gros	46	Telekommunikation//Télécommunications	61
Verlagswesen, audiovisuelle Medien, Rundfunkveranstalter//Édition, audiovisuel et diffusion	58 - 60	Wasserversorgung; Abwasser- und Abfallentsorgung//Production et distribution d'eau; gestion des déchets	36 - 39	Erbringung von Dienstleistungen der Informationstechnologie, Informationsdienstleistungen//Activités informatiques et services d'information	62 - 63	Telekommunikation//Télécommunications	61	Erbringung von Dienstleistungen der Informationstechnologie, Informationsdienstleistungen//Activités informatiques et services d'information	62 - 63
Telekommunikation//Télécommunications	61	Grosshandel//Commerce de gros	46	Erbringung von Finanzdienstleistungen//Activités des services financiers	64	Erbringung von Dienstleistungen der Informationstechnologie, Informationsdienstleistungen//Activités informatiques et services d'information	62 - 63	Erbringung von Finanzdienstleistungen//Activités des services financiers	64
Erbringung von Dienstleistungen der Informationstechnologie, Informationsdienstleistungen//Activités informatiques et services d'information	62 - 63	Landverkehr und Transport in Rohrfernleitungen, Schiff- und Luftfahrt//Transports terrestres, par conduites, par eau et aérien	49 - 51	Versicherungen//Assurance	65	Erbringung von Finanzdienstleistungen//Activités des services financiers	64	Versicherungen//Assurance	65
Erbringung von Finanzdienstleistungen//Activités des services financiers	64	Verlagswesen, audiovisuelle Medien, Rundfunkveranstalter//Édition, audiovisuel et diffusion	58 - 60	Grundstück- und Wohnungswesen//Activités immobilières	68	Versicherungen//Assurance	65	Grundstück- und Wohnungswesen//Activités immobilières	68
Versicherungen//Assurance	65	Telekommunikation//Télécommunications	61	Forschung und Entwicklung//Recherche-développement scientifique	72	Grundstück- und Wohnungswesen//Activités immobilières	68	Forschung und Entwicklung//Recherche-développement scientifique	72
Grundstück- und Wohnungswesen//Activités immobilières	68	Erbringung von Dienstleistungen der Informationstechnologie, Informationsdienstleistungen//Activités informatiques et services d'information	62 - 63			Forschung und Entwicklung//Recherche-développement scientifique	72		
Rechts- und Steuerberatung, Unternehmensberatung, Architektur- und Ingenieurbüros //Activités juridiques, comptables, de gestion, d'architecture, d'ingénierie	69 - 71	Erbringung von Finanzdienstleistungen//Activités des services financiers	64						
Forschung und Entwicklung//Recherche-développement scientifique	72	Versicherungen//Assurance	65						
		Grundstück- und Wohnungswesen//Activités immobilières	68						
		Rechts- und Steuerberatung, Unternehmensberatung, Architektur- und Ingenieurbüros //Activités juridiques, comptables, de gestion, d'architecture, d'ingénierie	69 - 71						
		Forschung und Entwicklung//Recherche-développement scientifique	72						

Quelle//Source : BFS//OFS, SUKO

[Zurück zu den Indikator W8](#)

[Zurück zum Inhaltsverzeichnis](#)